



FASTTRAK

SX4300, SX8300

QUICK START GUIDE

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

KURZANLEITUNG

GUIDA INTRODUTTIVA

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

クイックスタートガイド

快速啓動指南

快速入门指南

빠른 시작 안내서

Version 1.1

Contents

English	3
Deutsch	13
Français	23
Italiano	33
Español	43
日本語	53
繁體中文	63
简体中文	73
한국어	83

FastTrak Installation Task List

- Step 1: Unpack Your FastTrak, below
 - Step 2: Install the FastTrak Card (page 4)
 - Step 3: Install the Disk Drives (page 5)
 - Step 4: Create Your Logical Drive (page 8)
 - Step 5: Install Software Drivers (page 10)
 - Step 6: Install WebPAM (page 11)
-

Step 1: Unpack Your FastTrak

SX4300

When you receive the FastTrak SX4300 card, the package should contain the items listed below:

- FastTrak SX4300 RAID Controller Card
- Quick Start Guide
- Four 1.0m (39-inch) Serial ATA disk drive data cables
- Two Y power splitter cables
- CD with Drivers, Promise RAID Management (WebPAM) software, *WebPAM User Manual* and *FastTrak SX4300, SX8300 User Manual*

If ANY of the contents are missing or appear to be damaged, please contact your dealer or distributor immediately.

SX8300

When you receive the FastTrak SX8300 card, the package should contain the items listed below:

- FastTrak SX8300 RAID Controller Card
- Quick Start Guide
- Eight 1.0m (39-inch) Serial ATA disk drive data cables
- Four Y power splitter cables
- CD with Drivers, Promise RAID Management (WebPAM) software, *WebPAM User Manual* and *FastTrak SX4300, SX8300 User Manual*

If any of the items are missing or appear damaged, please contact your dealer or distributor immediately.



Warning

The electronic components on the FastTrak RAID Controller card are sensitive to damage from Electro-Static Discharge (ESD). Observe appropriate precautions at all times when handling the FastTrak card or its subassemblies.



Warning

Before installing the adapter into an existing system, backup any important or useful data. Failure to follow this accepted PC practice could result in data loss.



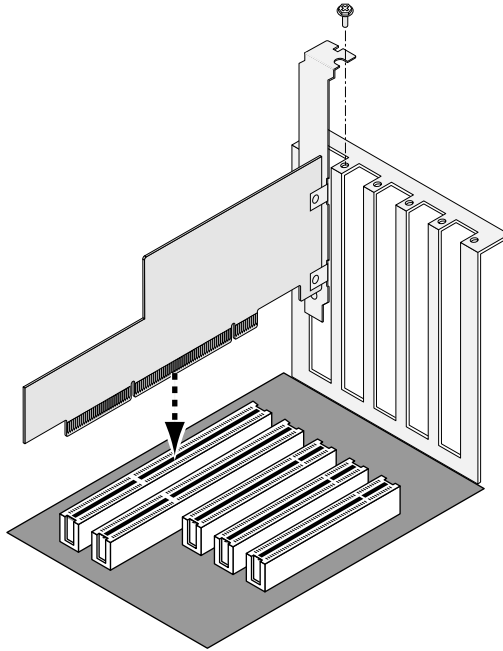
Note

The FastTrak SX4300 and SX8300 RAID Controller cards are PCI Plug-n-Play (PnP) devices. No changes are necessary in the motherboard CMOS/BIOS Setup for resources or drive types in most applications.

Step 2: Install the FastTrak Card

The FastTrak RAID Controller card fits into any available 3.3-volt PCI-X slot. You cannot plug the FastTrak card into a 5-volt PCI slot.

1. Remove the cover of your system.
2. Remove the inside slot cover of an available PCI-X slot on the motherboard.



3. Install the FastTrak card into the open slot (above).
4. Fasten the FastTrak card bracket to the system case (above).
5. Attach your system case's 2- or 4-pin LED cable to the LED connector on the FastTrak card (see the Figures below).

Step 3: Install the Disk Drives



Important

If you wish to include your current bootable Serial ATA drive using the Windows operating system as part of a bootable Mirrored (RAID 1) logical drive on your FastTrak card, do NOT connect the disk drive to the FastTrak yet. You MUST install the Windows driver software first onto this drive while it is still attached to your existing disk drive controller.

The FastTrak SX-Series RAID Controller card supports only Serial ATA disk drives. For optimal performance, install disk drives of the same model and

capacity. The drives' matched performance allows the logical drive to function better as a single drive.

Level	Number of Drives
RAID 0	2, 3 or 4
RAID 1	2 only
RAID 5	3 or 4
RAID 10	4 only
JBOD	any number

The table above shows the number of drives required for each RAID level. If you plan to create a mirror (RAID 1) for protection, you can use two new drives OR use an existing drive and a new drive. The new drive must be the same size or larger than the existing drive.

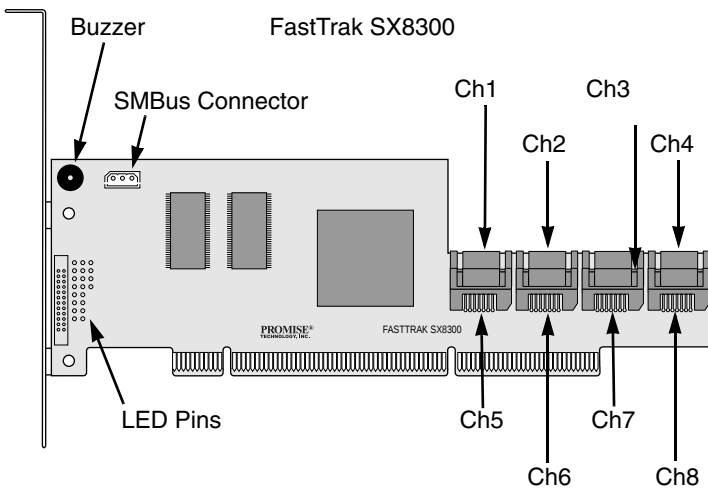
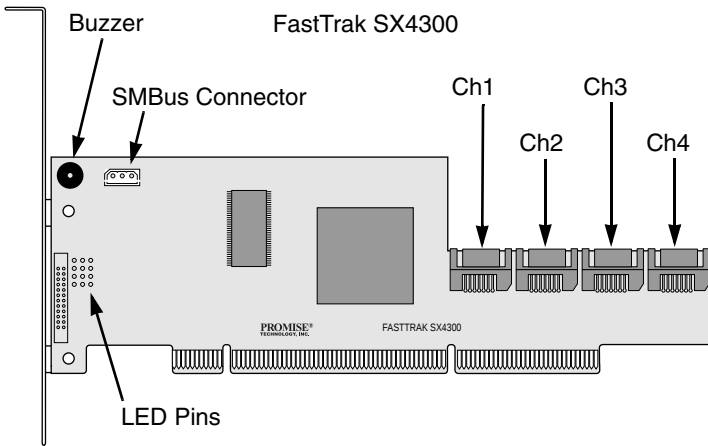
1. Install the disk drives into the disk drive bays of your system.

If you are using SuperSwap Enclosures, the SMBus ID of each disk drive must match the Channel number.



Caution

Use of removable disk drive enclosures other than Promise Technology's SuperSwap is not supported and may result in performance loss or other undesired results.



2. Attach one Serial ATA data cable to each disk drive. Then attach the other ends of the cables to the connectors on the FastTrak card (above).
3. Attach the Y-cable power splitters to each of the disk drives.

Step 4: Create Your Logical Drive

You will now use the onboard FastBuild BIOS utility to create a logical drive with the attached drives.

For an explanation of the logical drive concepts, see Chapter 5 of the *FastTrak SX4300, SX8300 User Manual*.



Important

Even if you plan to use the WebPAM software to manage your logical drive, you must still create your first logical drive using the FastBuild Utility, as described here.

1. Boot your system. If this is the first time you have booted with the FastTrak card and drives installed, the Promise onboard BIOS will display the following screen (below).

```
FastTrak SX4300 (tm) BIOS Version 2.7.0.11
(c) 2004-2005 Promise Technology, Inc. All rights reserved.

Installed ECC DIMM 32 MB

No Array is defined...

Press <Ctrl-F> to enter FastBuild (tm) Utility...
```

2. Press the Ctrl-F keys to display the FastBuild Utility Main Menu (below).

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
[ Main Menu ]

View Drive Assignments .....[ 1 ]
Define LD.....[ 2 ]
Delete LD.....[ 3 ]
Controller Configuration.....[ 4 ]

[ Keys Available ]
Press 1..4 to Select Option [ESC]..Exit
```

3. Press 2 on the Main Menu screen to display the Define LD Menu (below).

```

FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
===== [ Define LD Menu ] =====

```

LD No	RAID Mode	Total Drv	Capacity (MB)	Status
LD 1	----	----	-----	----
LD 2	----	----	-----	----
LD 3	----	----	-----	----
LD 4	----	----	-----	----
LD 5	----	----	-----	----
LD 6	----	----	-----	----
LD 7	----	----	-----	----
LD 8	----	----	-----	----

```

===== [ Keys Available ] =====
[↑] Up   [↓] Down  [ESC] Exit  [Enter] Select

```

4. Press the arrow keys to highlight an logical drive number you want to define and press Enter to select it.

The Define LD Menu for the logical drive number you selected will next appear (below).

```

FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
===== [ Define LD Menu ] =====

```

LD No	RAID Mode	Total Drv
LD 1	RAID 5	3

```

Stripe Block: 64 KB           Fast Init: OFF
Gigabyte Boundary: ON         Cache Mode: WriteBack

```

```

===== [ Drive Assignments ] =====

```

Channel ID	Drive Model	Capacity (MB)	Assignment
1:Mas	ST380013AS	80027	Y
2:Mas	ST380013AS	80027	Y
3:Mas	ST380013AS	80027	Y
4:Mas	ST380013AS	80027	N

```

===== [ Keys Available ] =====
[↑] Up   [↓] Down  [ESC] Exit  [Space] Change Option  [Ctrl-Y] Save

```

5. Choose the RAID Level you want. In the Define LD Menu section, press the Spacebar to cycle through logical drive types:
- RAID 0 (Stripe)
 - RAID 1 (Mirror)
 - RAID 5 (Block Striping with Distributed Parity)
 - RAID 10 (Stripe / Mirror)
 - JBOD (Single Drive)

6. Press the arrow keys to move to the next option. Option choices depend on the RAID Level you selected.
 - Initialize logical drive, zero the disk drives. RAID 1, 5, or 10 only.
 - Stripe Block Size, the default 64KB is best for most applications.
 - Gigabyte Boundary, allows use of slightly smaller replacement drives.
 - Cache Mode, WriteThru or WriteBack.
7. Press the arrow keys to move to Disk Assignments. Press the spacebar to toggle between N and Y for each available drive. Y means this disk drive will be assigned to the logical drive.

Assign the appropriate number of disk drives to your logical drive. Refer to the table under “Step 3: Install the Disk Drives” on page 5.

A disk drive that is not assigned to a logical drive will automatically function as a Hot Spare Drive.
8. Press Ctrl-Y to save your logical drive configuration.

You have the option allocating a portion to a second logical drive. This option is discussed in Chapter 3 of the *FastTrak SX4300, SX8300 User Manual*.
9. Press any key (except for Ctrl-Y) to use the full portion of the logical drive for one logical drive.
10. Press Esc to exit to the Main Menu. Press Esc again to exit the Utility.
11. Press Y to restart the computer.

You have successfully created a new RAID logical drive.



Important

You must be partition and format your new logical drive before you can use it. Use the same method of partitioning and formatting a logical drive as you would any other fixed disk added to your computer system.

Step 5: Install Software Drivers

Drivers for the Windows operating systems are included on the CD that came with your FastTrak Controller card. Please download the latest drivers from the Promise website at www.promise.com.

Windows systems usually recognize the FastTrak Controller, prompt you for the CD or diskette and perform the driver installation automatically.

If you are installing the FastTrak Controller at the same time as your operating system or you prefer to read step-by-step directions, see Chapter 4 of the *FastTrak SX4300, SX8300 User Manual* on the software CD.

Drivers and installation instructions for other Operating Systems are downloadable from the Promise website at www.promise.com.

Step 6: Install WebPAM

Windows

Follow these steps to install WebPAM on your Windows-based PC or Server.

1. Boot up the PC/server and launch Windows.
If the computer is already running, exit all programs.
2. Insert the software CD into your CD-ROM drive.
3. Double-click on the Install CD's icon to open it.
4. Double-click on the Installer icon to launch it (right).
The first WebPAM installation dialog box appears.
5. Follow the prompts in the installation dialog box.



Linux

Follow these steps to install WebPAM on your Linux-based PC or Server.

1. Boot up the PC/server and launch the Linux GUI.
If the computer is already running, exit all programs.
2. Insert the software CD into your CD-ROM drive.
3. In the CD window, double-click on the **webpam...bin** icon to begin installation (right).
4. When the Run or Display? dialog box appears, click *Run in Terminal*.



After several moments, the Terminal window closes and the first WebPAM installation dialog box appears.

5. Follow the prompts in the installation dialog box.



Note

A complete set of installation instructions is found in Chapter 2 of the *WebPAM User Manual* on the software CD.

Vorgehen bei der Installation von FastTrak

- Schritt 1: Auspacken Ihres FastTrak, siehe unten
 - Schritt 2: Installation der FastTrak-Karte (Seite 14)
 - Schritt 3: Installation der Festplatten (Seite 15)
 - Schritt 4: Anlegen eines logischen Laufwerks (Seite 18)
 - Schritt 5: Installation von Softwaretreibern (Seite 20)
 - Schritt 6: Installation von WebPAM (Seite 21)
-

Schritt 1: Auspacken Ihres FastTrak

SX4300

Bei Erhalt der FastTrak SX4300-Karte sollten im Lieferumfang die unten aufgeführten Komponenten enthalten sein:

- FastTrak SX4300 RAID-Controller-Karte
- Kurzanleitung
- Vier Datenkabel à 1,0 m (39 Zoll) für Serial ATA-Festplatten
- Zwei Y-Power-Splitter-Kabel
- CD mit Treibern, der Software Promise RAID Management (WebPAM), dem *WebPAM-Benutzerhandbuch* und dem *Benutzerhandbuch für FastTrak SX4300, SX8300*

Sollten Teile des Inhalts fehlen oder beschädigt erscheinen, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Fachhändler.

SX8300

Bei Erhalt der FastTrak SX8300-Karte sollten im Lieferumfang die unten aufgeführten Komponenten enthalten sein:

- FastTrak SX8300 RAID-Controller-Karte
- Kurzanleitung
- Acht Datenkabel à 1,0 m (39 Zoll) für Serial ATA-Festplatten
- Vier Y-Power-Splitter-Kabel
- CD mit Treibern, der Software Promise RAID Management (WebPAM), dem *WebPAM-Benutzerhandbuch* und dem *Benutzerhandbuch für FastTrak SX4300, SX8300*

Sollten Teile des Inhalts fehlen oder beschädigt erscheinen, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Fachhändler.



Warnung

Die elektronischen Komponenten der FastTrak RAID-Controller-Karte können durch elektrostatische Entladungen beschädigt werden. Halten Sie sich im Umgang mit der FastTrak-Karte oder ihren Komponenten stets an die geltenden Vorsichtsmaßnahmen.



Warnung

Sichern Sie vor der Installation der Controller-Karte in ein vorhandenes System stets alle wichtigen oder nützlichen Daten. Bei Nichtbeachtung dieser gängigen PC-Vorgehensweise kann es zu einem Datenverlust kommen.



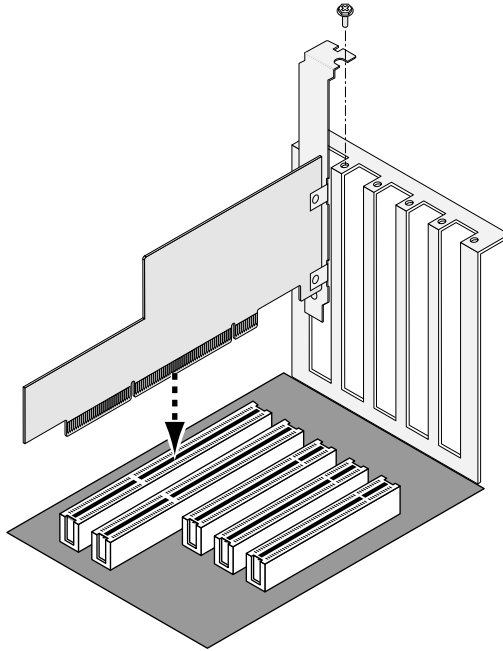
Hinweis

Die FastTrak SX4300 und SX8300 RAID-Controller-Karten sind PCI Plug-n-Play (PnP)-Komponenten. In den meisten Anwendungen müssen am Hauptplatinen-CMOS/BIOS-Setup für Ressourcen oder Laufwerktypen keine Änderungen vorgenommen werden.

Schritt 2: Installation der FastTrak-Karte

Die FastTrak RAID-Controller-Karte passt in jeden verfügbaren 3,3-Volt-PCI-X-Steckplatz. Sie können die FastTrak-Karte nicht an einem 5-Volt-PCI-Steckplatz anschließen.

1. Entfernen Sie die Abdeckung Ihres Systems.
2. Entfernen Sie die Steckplatz-Innenabdeckung eines verfügbaren PCI-X-Steckplatzs an der Hauptplatine.



3. Führen Sie die FastTrak-Karte in den offenen Steckplatz ein (siehe oben).
4. Sichern Sie das FastTrak-Kartenabdeckblech am Systemgehäuse (siehe oben).
5. Schließen Sie das 2- oder 4-Stift-LED-Kabel des Systemgehäuses am LED-Anschluss der FastTrak-Karte an (siehe die Abbildungen unten).

Schritt 3: Installation der Festplatten



Wichtig

Wenn Sie Ihr aktuelles bootfähiges Serial ATA-Laufwerk mit dem Betriebssystem Windows als Teil eines bootfähigen gespiegelten (RAID 1) logischen Laufwerks auf Ihrer FastTrak-Karte implementieren wollen, schließen Sie die Festplatte NOCH NICHT an FastTrak an. Sie MÜSSEN zunächst die Windows-Treibersoftware auf diesem Laufwerk installieren, während dieses noch an Ihrem vorhandenen Festplatten-Controller angeschlossen ist.

Die RAID Controller-Karte der FastTrak SX-Serie unterstützt nur Serial ATA-Festplatten. Für eine optimale Leistung installieren Sie Festplatten desselben

Modells und derselben Kapazität. Die Leistung beider Laufwerke ermöglicht es dem logischen Laufwerk, besser als ein Einzellaufwerk zu funktionieren.

Level	Anzahl Laufwerke
RAID 0	2, 3 oder 4
RAID 1	nur 2
RAID 5	3 oder 4
RAID 10	nur 4
JBOD	beliebige Anzahl

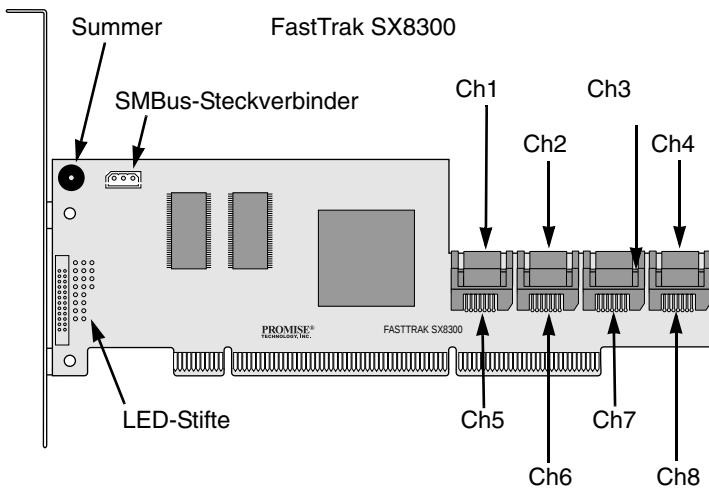
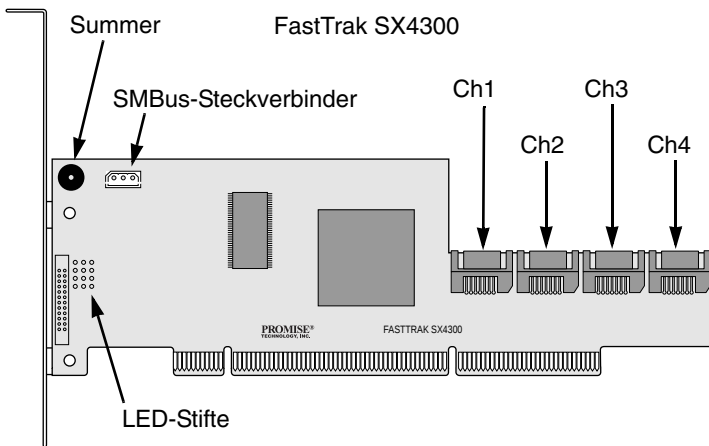
Die Tabelle oben zeigt die Anzahl der Laufwerke, die für jeden RAID-Level erforderlich sind. Wenn Sie zum Schutz Ihrer Daten einen Spiegel (RAID 1) erstellen wollen, können Sie zwei neue Laufwerke verwenden ODER ein vorhandenes Laufwerk und ein neues Laufwerk. Das neue Laufwerk genauso groß oder größer sein wie das vorhandene Laufwerk.

1. Installieren Sie die Festplatten in den Festplattenschächten Ihres Systems. Wenn Sie SuperSwap-Gehäuse verwenden, muss die SMBus-ID jeder Festplatte mit der Kanalnummer übereinstimmen.



Vorsicht

Außer dem SuperSwap von Promise Technology werden keine weiteren abnehmbaren Festplattengehäuse unterstützt. Die Verwendung anderer Gehäuse kann zu einer Leistungsbeeinträchtigung oder anderen unerwünschten Resultaten führen.



2. Schließen Sie ein Serial ATA-Datenkabel an jeder Festplatte an. Schließen Sie die anderen Enden der Kabel dann an den Anschlüssen der FastTrak-Karte an (siehe oben).
3. Schließen Sie die Y-Power-Splitter-Kabel an jeder der Festplatten an.

Schritt 4: Anlegen eines logischen Laufwerks

Mithilfe des FastBuild BIOS-Dienstprogramms legen Sie jetzt ein logisches Laufwerk mit den angeschlossenen Festplatten an.

Eine Erklärung der Konzepte eines logischen Laufwerks finden Sie in Kapitel 5 des *Benutzerhandbuchs für FastTrak SX4300, SX8300*.



Wichtig

Selbst wenn Sie vorhaben, Ihr logisches Laufwerk mit der WebPAM-Software zu verwalten, müssen Sie Ihr erstes logisches Laufwerk dennoch mithilfe des FastBuild-Dienstprogramms anlegen, wie hierin beschrieben.

1. Starten Sie Ihr System. Wenn Sie das System das erste Mal mit installierter FastTrak-Karte und installierten Festplatten starten, zeigt das Promise-Onboard-BIOS folgenden Bildschirm (siehe unten).

```
FastTrak SX4300 (tm) BIOS Version 2.7.0.11
(c) 2004-2005 Promise Technology, Inc. All rights reserved.

Installed ECC DIMM 32 MB

No Array is defined...

Press <Ctrl-F> to enter FastBuild (tm) Utility...
```

2. Drücken Sie die Tastenkombination Strg-F, um das Hauptmenü des FastBuild-Dienstprogramms anzuzeigen (siehe unten).

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
[ Main Menu ]

View Drive Assignments .....[ 1 ]
Define LD.....[ 2 ]
Delete LD.....[ 3 ]
Controller Configuration.....[ 4 ]

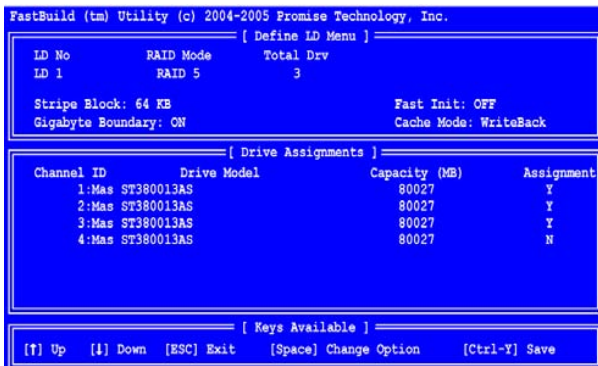
[ Keys Available ]
Press 1..4 to Select Option [ESC]..Exit
```

3. Drücken Sie die 2 auf dem Hauptmenü-Bildschirm, um das Menü „LL definieren“ aufzurufen (siehe unten).



4. Drücken Sie die Pfeiltasten, um die Nummer des logischen Laufwerks zu markieren, die Sie definieren wollen. Drücken Sie die Eingabetaste, um sie auszuwählen.

Daraufhin wird das Menü „LL definieren“ für die von Ihnen ausgewählte Nummer des logischen Laufwerks angezeigt (siehe unten).



5. Wählen Sie den gewünschten RAID-Level. Drücken Sie im Menübereich „LL definieren“ die Leertaste, um die logischen Laufwerkstypen durchzublätern:
- RAID 0 (Streifen)
 - RAID 1 (Spiegel)
 - RAID 5 (Blockstreifen mit verteilter Parität)
 - RAID 10 (Streifen/Spiegel)
 - JBOD (Einzellaufwerk)
6. Drücken Sie die Pfeiltasten, um zur nächsten Option zu wechseln. Die Optionsauswahl ist abhängig vom gewählten RAID-Level.

- Initialisieren Sie das logische Laufwerk, setzen Sie die Festplatten zurück (Null). Nur RAID 1, 5, oder 10.
 - Streifenblockgröße, der Standard 64 KB ist für die meisten Anwendungen am besten geeignet.
 - Gigabyte Boundary, ermöglicht die Verwendung von geringfügig kleineren Ersatzlaufwerken.
 - Cache-Modus, WriteThru oder WriteBack.
7. Drücken Sie die Pfeiltasten, um zu den nächsten Festplattenzuweisungen zu wechseln. Drücken Sie die Leertaste, um für jedes verfügbare Laufwerk zwischen N und Y umzuschalten. Y bedeutet, dass diese Festplatte dem logischen Laufwerk zugewiesen wird.
- Weisen Sie Ihrem logischen Laufwerk die entsprechende Anzahl Festplatten zu. Siehe die Tabelle unter „Schritt 3: Installation der Festplatten“ auf Seite 15.
- Eine Festplatte, die keinem logischen Laufwerk zugewiesen ist, fungiert automatisch als Hot Spare-Laufwerk.
8. Drücken Sie Strg-Y, um die Ihre logische Laufwerkskonfiguration zu speichern.
- Sie haben die Möglichkeit, einem zweiten logischen Laufwerk einen bestimmten Anteil zuzuweisen. Diese Option wird in Kapitel 3 des *Benutzerhandbuchs für FastTrak SX4300, SX8300* näher erläutert.
9. Drücken Sie eine beliebige Taste (außer Strg-Y), um das ganze logische Laufwerk als ein logisches Laufwerk zu nutzen.
10. Drücken Sie Esc, um zum Hauptmenü zurückzukehren. Drücken Sie Esc erneut, um das Dienstprogramm zu beenden.
11. Drücken Sie Y, um den Computer neu zu starten.

Sie haben erfolgreich ein neues logisches RAID-Laufwerk angelegt.



Wichtig

Bevor Sie Ihr neues logisches Laufwerk jedoch nutzen können, müssen Sie es partitionieren und formatieren. Gehen Sie zur Partitionierung und Formatierung Ihres logischen Laufwerks genauso vor wie für jede andere Festplatte, die Sie Ihrem System hinzufügen wollen.

Schritt 5: Installation von Softwaretreibern

Die Treiber für das Betriebssystem Windows sind auf der CD enthalten, die im Lieferumfang Ihrer FastTrak Controller-Karte enthalten ist. Bitte laden Sie die neuesten Treiber von der Promise-Website unter www.promise.com herunter.

Normalerweise erkennen Windows-Systeme den FastTrak-Controller, fordern Sie auf, die CD oder Diskette einzulegen und führen die Treiberinstallation automatisch durch.

Wenn Sie den FastTrak-Controller zur gleichen Zeit wie Ihr Betriebssystem installieren oder wenn Sie schrittweise Anweisungen vorziehen, finden Sie die entsprechenden Angaben im Kapitel 4 des *Benutzerhandbuchs für FastTrak SX4300, SX8300* auf der Software-CD.

Treiber und Anweisungen zur Installation anderer Betriebssysteme können auf der Promise-Website unter www.promise.com heruntergeladen werden.

Schritt 6: Installation von WebPAM

Windows

Befolgen Sie diese Schritte zur Installation von WebPAM auf Ihrem Windows-basierten PC oder Server.

1. Starten Sie den PC/Server und führen Sie Windows aus.
Wenn der Computer bereits hochgefahren ist, beenden Sie alle Programme.
2. Legen Sie die Software-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
3. Doppelklicken Sie auf das Symbol der Installations-CD, um diese zu öffnen.
4. Doppelklicken Sie auf das Symbol des Installationsprogramms, um es zu starten (siehe rechts).
Das erste Dialogfeld für die WebPAM-Installation wird angezeigt.
5. Folgen Sie den Aufforderungen im Installations-Dialogfeld.



PromiseWebPAM

Linux

Befolgen Sie diese Schritte zur Installation von WebPAM auf Ihrem Linux-basierten PC oder Server.

1. Starten Sie den PC/Server und führen Sie Linux aus.
Wenn der Computer bereits hochgefahren ist, beenden Sie alle Programme.
2. Legen Sie die Software-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
3. Doppelklicken Sie im CD-Fenster auf das Symbol **webpam...bin**, um mit der Installation zu beginnen (siehe rechts).
4. Wenn das Dialogfenster „Run or Display?“ (Ausführen oder Anzeigen) angezeigt wird, klicken Sie auf *Run in Terminal* (Auf Terminal ausführen).
Nach einigen Augenblicken schließt sich das Fenster Terminal und das erste Dialogfenster WebPAM wird angezeigt.
5. Folgen Sie den Aufforderungen im Installations-Dialogfeld.



webpamxxxx.bin



Hinweis

Umfassende Installationsanweisungen finden Sie im Kapitel 2 des *WebPAM-Benutzerhandbuchs* auf der Software-CD.

Liste de tâches pour l'installation de FastTrak

- Étape 1 : Retrait de l'emballage de votre FastTrak, voir ci-dessous
 - Étape 2 : Installation de la carte FastTrak (page 24)
 - Étape 3 : Installation des lecteurs de disques (page 25)
 - Étape 4 : Création de votre unité logique (page 28)
 - Étape 5 : Installation des pilotes du logiciel (page 30)
 - Étape 6 : Installation de WebPAM (page 31)
-

Étape 1 : Retrait de l'emballage de votre FastTrak

SX4300

Lorsque vous recevez la carte FastTrak SX4300, le paquet devrait contenir les éléments mentionnés ci-dessous :

- Carte de contrôleur RAID FastTrak SX4300
- Guide de démarrage rapide
- Quatre câbles de données de 1,0 m (39 po.) pour lecteur de disque série ATA
- Deux câbles d'alimentation séparateur de sortie en forme d'Y
- CD avec pilotes, logiciel Promise RAID Management (WebPAM), *Manuel de l'utilisateur WebPAM* et *Manuel de l'utilisateur FastTrak SX4300, SX8300*

Si l'un des ces éléments est manquant ou endommagé, contactez votre revendeur ou distributeur immédiatement.

SX8300

Lorsque vous recevez la carte FastTrak SX8300, le paquet devrait contenir les éléments mentionnés ci-dessous :

- Carte de contrôleur RAID FastTrak SX8300
- Guide de démarrage rapide
- Huit câbles de données de 1,0 m (39 po.) pour lecteur de disque série ATA
- Quatre câbles d'alimentation séparateur de sortie en forme d'Y
- CD avec pilotes, logiciel Promise RAID Management (WebPAM), *Manuel de l'utilisateur WebPAM* et *Manuel de l'utilisateur FastTrak SX4300, SX8300*

Si l'UN des éléments est manquant ou endommagé, contactez votre revendeur ou distributeur immédiatement.



Avertissement

Les composants électroniques de la carte de contrôleur RAID FastTrak sont sensibles et risquent d'être endommagés par une décharge électrostatique (ESD). Prenez les précautions appropriées lorsque vous manipulez la carte FastTrak ou ses sous-ensembles.



Avertissement

Avant d'installer l'adaptateur dans un système existant, sauvegardez toute donnée importante ou utile. Conformez-vous aux pratiques PC établies, sinon vous risquez de subir une perte de données.



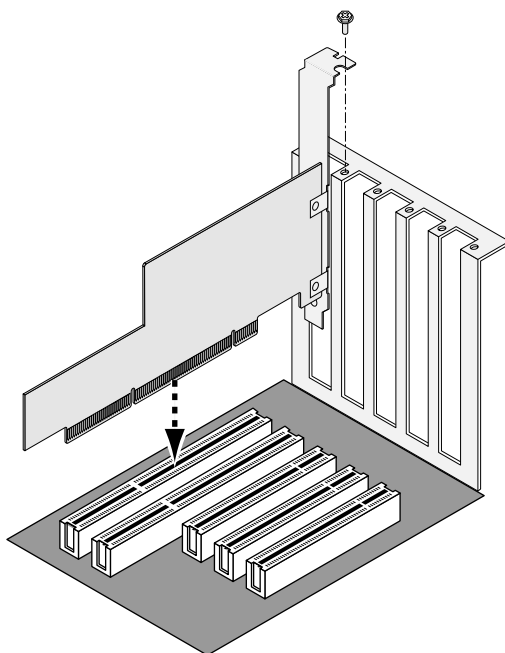
Remarque

Les cartes de contrôleurs RAID FastTrak SX4300 et SX8300 sont des périphériques PCI Plug-n-Play (PnP). La configuration CMOS/BIOS de la carte mère ne nécessite pas de modifications pour les ressources ou les types de lecteur dans la plupart des applications.

Étape 2 : Installation de la carte FastTrak

La carte de contrôleur RAID FastTrak entre dans tout logement PCI-X 3,3 volts disponible. Vous ne pouvez pas faire entrer la carte FastTrak dans un logement PCI 5 volts.

1. Retirez le capot de votre système.
2. Retirez le cache intérieur d'un logement PCI-X disponible sur la carte mère.



3. Installez la carte FastTrak dans le logement ouvert (voir ci-dessus).
4. Sécurisez la languette métallique de la carte FastTrak au bâti du système (voir ci-dessus).
5. Reliez le câble à 2 ou 4 broches DEL de votre bâti au connecteur DEL sur la carte FastTrak (voir les Figures ci-dessous).

Étape 3 : Installation des lecteurs de disques



Important

Si vous souhaitez que votre lecteur ATA série de démarrage actuel fasse partie d'une unité logique (RAID 1) miroir de démarrage sur votre carte FastTrak à l'aide du système d'exploitation Windows, ne connectez PAS immédiatement le lecteur de disque à la FastTrak. Vous devez D'ABORD installer le logiciel de pilote Windows sur ce lecteur alors qu'il est encore connecté à votre contrôleur de lecteur de disque existant.

La carte de contrôleur RAID FastTrak série SX ne prend en charge que les lecteurs de disque série ATA. Pour des performances optimales, installez des

lecteurs de disque de mêmes modèle et capacité. Les performances correspondantes des lecteurs permettent à l'unité logique de mieux fonctionner en tant qu'unité seule.

Niveau	Nombre de lecteurs
RAID 0	2, 3 ou 4
RAID 1	2 uniquement
RAID 5	3 ou 4
RAID 10	4 uniquement
JBOD	n'importe quel nombre

Le tableau ci-dessus affiche le nombre de lecteurs requis pour chaque niveau RAID. Si vous avez l'intention de créer un miroir (RAID 1) par mesure de sécurité, vous pouvez utiliser deux nouveaux lecteurs OU un lecteur existant et un nouveau. Le nouveau lecteur doit être de la même taille que le lecteur existant ou d'une taille supérieure.

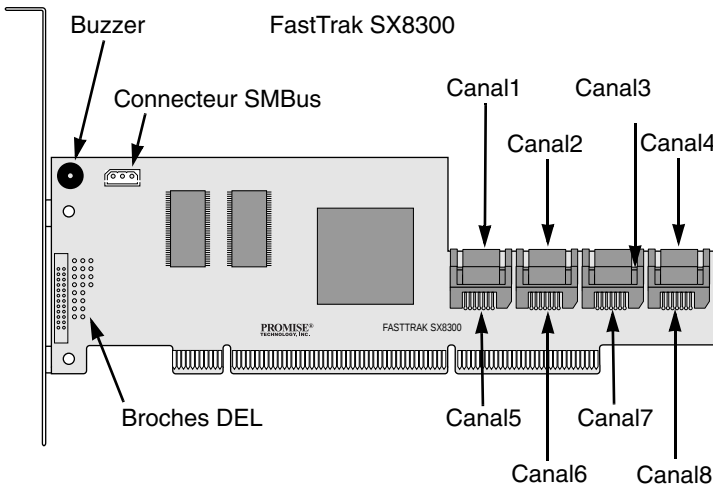
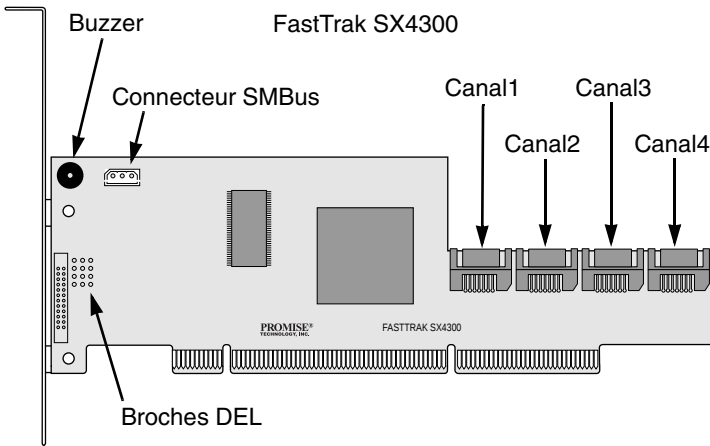
1. Installez les lecteurs de disque dans les baies correspondantes de votre système.

Si vous utilisez des boîtiers SuperSwap, l'ID SMBus de chaque lecteur de disque doit correspondre au numéro de canal.



Attention

L'utilisation de boîtiers de lecteurs de disque amovibles autres que les SuperSwap de Promise Technology n'est pas prise en charge et peut résulter en une perte de performances ou donner des résultats non souhaités.



2. Reliez un câble de données ATA série à chaque lecteur de disque. Branchez ensuite les autres extrémités des câbles aux connecteurs de la carte FastTrak (voir ci-dessus).
3. Reliez les séparateurs de sortie en forme d'Y des câbles d'alimentation à chacun des lecteurs de disque.

Étape 4 : Création de votre unité logique

Vous allez maintenant utiliser l'utilitaire FastBuild BIOS intégré pour créer une unité logique avec les lecteurs reliés.

Pour une explication des concepts concernant l'unité logique, reportez-vous au Chapitre 5 du *Manuel de l'utilisateur FastTrak SX4300, SX8300*.



Important

Même si vous avez l'intention d'utiliser le logiciel WebPAM pour gérer votre unité logique, vous devez quand même créer votre première unité logique à l'aide de l'utilitaire FastBuild, comme décrit ici.

1. Démarrez votre système. Si c'est la première fois que vous le démarrez à l'aide de la carte FastTrak et des lecteurs installés, le BIOS intégré de Promise affiche l'écran suivant (voir ci-dessous).

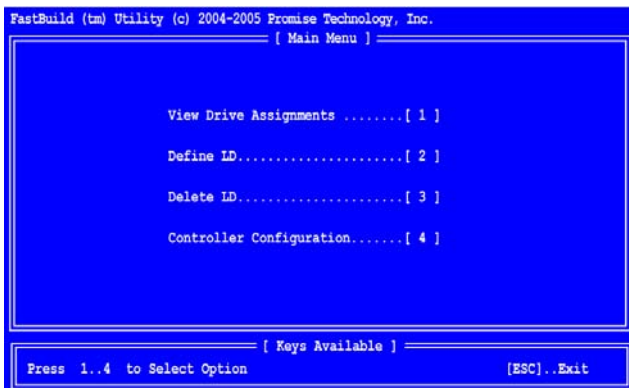
```
FastTrak SX4300 (tm) BIOS Version 2.7.0.11
(c) 2004-2005 Promise Technology, Inc. All rights reserved.

Installed ECC DIMM 32 MB

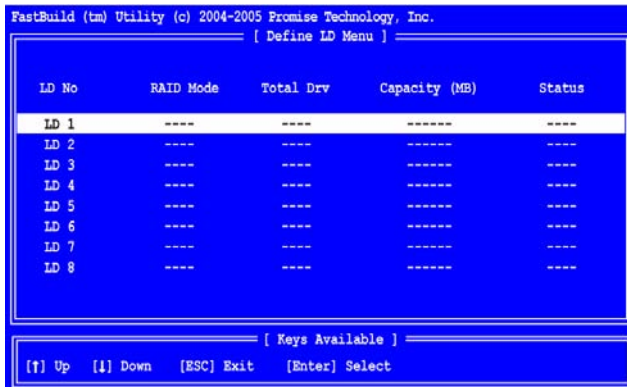
No Array is defined...

Press <Ctrl-F> to enter FastBuild (tm) Utility...
```

2. Appuyez sur les touches Ctrl-F pour afficher le menu principal de l'utilitaire FastBuild (voir ci-dessous).

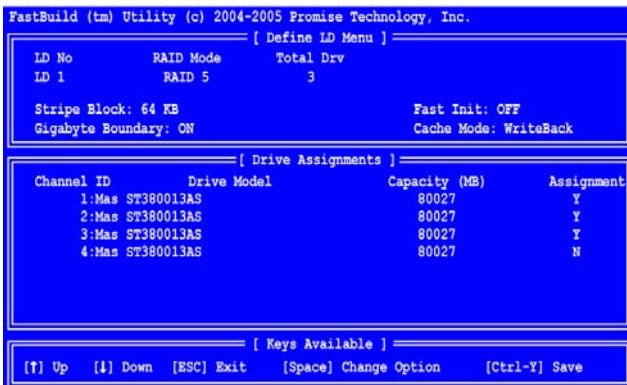


3. Appuyez sur le chiffre 2 inscrit à l'écran du menu principal pour afficher le menu Define LD (Définir LD) (voir ci-dessous).



4. Appuyez sur les touches fléchées pour mettre en surbrillance le numéro de l'unité logique que vous souhaitez définir et appuyez sur Entrée pour la sélectionner.

Le menu Define LD (Définir LD) du numéro de l'unité logique que vous avez sélectionnée apparaît ensuite (voir ci-dessous).



5. Choisissez le niveau de RAID souhaité. Dans la section Define LD Menu (Définir le menu LD), appuyez sur la barre d'espace pour passer en revue les types d'unités logiques :

- RAID 0 (bloc)
- RAID 1 (miroir)
- RAID 5 (entrelacement de bloc avec parité distribuée)
- RAID 10 (bloc/miroir)
- JBOD (lecteur seul)

6. Appuyez sur les touches fléchées pour vous rendre sur l'option suivante. Les choix d'option dépendent du niveau de RAID sélectionné.
 - Initialisez l'unité logique, mettez à zéro les lecteurs de disque. RAID 1, 5, ou 10 uniquement.
 - Taille de bloc, la taille de 64 Ko par défaut est la meilleure pour la plupart des applications.
 - Limite en giga-octets, permet l'utilisation de lecteurs de remplacement un peu plus petits.
 - Mode Cache, Écriture immédiate ou Réécriture.
7. Appuyez sur les touches fléchées pour vous rendre sur les affectations des disques. Appuyez sur la barre d'espacement pour alterner entre N et Y (non et oui) pour chaque lecteur disponible. Y signifie que ce lecteur de disque sera affecté à l'unité logique.

Affectez le nombre approprié de lecteurs de disque à votre unité logique. Reportez-vous au tableau de l'«Étape 3 : Installation des lecteurs de disques», à la page 25.

Un lecteur de disque non affecté à une unité logique fonctionnera automatiquement en tant que lecteur de disque de rechange.
8. Appuyez sur Ctrl-Y pour enregistrer la configuration de votre unité logique. Vous avez la possibilité d'affecter une partie à une seconde unité logique. Cette option est couverte dans le Chapitre 3 du *Manuel de l'utilisateur FastTrak SX4300, SX8300*.
9. Appuyez sur n'importe quelle touche (à l'exception de Ctrl-Y) pour utiliser la partie complète de l'unité logique pour une unité logique.
10. Appuyez sur Échap pour quitter et revenir au menu principal. Appuyez de nouveau sur Échap pour quitter l'utilitaire.
11. Appuyez sur Y pour redémarrer l'ordinateur.

Vous avez créé avec succès une nouvelle unité logique RAID.



Important

Vous devez partitionner et formater votre nouvelle unité logique avant de pouvoir l'utiliser. Utilisez la même méthode de partition et de formatage pour une unité logique que celle utilisée pour un autre disque fixe ajouté à votre système d'ordinateur.

Étape 5 : Installation des pilotes du logiciel

Les pilotes pour les systèmes d'exploitation Windows sont inclus sur le CD fourni avec votre carte de contrôleur FastTrak. Téléchargez les derniers pilotes à partir du site Web de Promise à l'adresse : www.promise.com.

Les systèmes Windows reconnaissent généralement le contrôleur FastTrak, vous invitent à insérer le CD ou la disquette et effectuent automatiquement l'installation du pilote.

Si vous installez le contrôleur FastTrak en même temps que votre système d'exploitation ou si vous préférez suivre les instructions étape par étape, reportez-vous au Chapitre 4 du *Manuel de l'utilisateur FastTrak SX4300, SX8300* sur le CD du logiciel.

Les pilotes et les instructions d'installation des autres systèmes d'exploitation sont téléchargeables à partir du site Web de Promise à l'adresse : www.promise.com.

Étape 6 : Installation de WebPAM

Windows

Suivez ces étapes pour installer WebPAM sur un PC ou serveur Windows.

1. Démarrez le PC/serveur et lancez Windows.
Si votre ordinateur fonctionne déjà, quittez tous les programmes.
2. Insérez le CD du logiciel dans votre lecteur de CD-ROM.
3. Double-cliquez sur l'icône Install CD (Installer CD) pour l'ouvrir.
4. Double-cliquez sur l'icône Installer pour le lancer (voir à droite).



La première boîte de dialogue d'installation de WebPAM apparaît.

5. Suivez les invites de la boîte de dialogue d'installation.

Linux

Suivez ces étapes pour installer WebPAM sur un PC ou serveur Linux.

1. Démarrez le PC/serveur et lancez l'interface utilisateur graphique de Linux.
Si votre ordinateur fonctionne déjà, quittez tous les programmes.
2. Insérez le CD du logiciel dans votre lecteur de CD-ROM.
3. Dans la fenêtre du CD, double-cliquez sur l'icône **webpam...bin** pour commencer l'installation (voir à droite).
4. Lorsque la boîte de dialogue Run or Display? (Exécuter ou Afficher) apparaît, cliquez sur *Run in Terminal* (Exécuter en mode Terminal).
Après plusieurs secondes, la fenêtre Terminal se ferme et la première boîte de dialogue d'installation de WebPAM apparaît.
5. Suivez les invites de la boîte de dialogue d'installation.



Remarque

Les instructions d'installation complètes se trouvent au Chapitre 2 du *Manuel de l'utilisateur WebPAM* figurant sur le CD du logiciel.

Elenco delle operazioni per l'installazione del FastTrak

- Punto 1: Disimballare il FastTrak, nel seguito
 - Punto 2: Installare la scheda FastTrak (pagina 34)
 - Punto 3: Installare le unità disco (pagina 35)
 - Punto 4: Creare l'unità logica (pagina 38)
 - Punto 5: Installare i driver del software (pagina 40)
 - Punto 6: Installare WebPAM (pagina 41)
-

Punto 1: Disimballare il FastTrak

SX4300

Quando si riceve la scheda FastTrak SX4300, la confezione dovrebbe contenere gli articoli elencati nel seguito:

- Scheda Controller RAID FastTrak SX4300
- Guida Introduttiva
- Quattro cavi dati dell'unità disco ATA seriale da 1 m
- Due cavi di alimentazione sdoppiatori a Y
- CD con driver, software Promise RAID Management (WebPAM), *Manuale dell'utente di WebPAM* e *Manuale dell'utente di FastTrak SX4300, SX8300*

Se QUALSIASI contenuto manca o appare danneggiato, rivolgersi immediatamente al rivenditore o distributore.

SX8300

Quando si riceve la scheda FastTrak SX8300, la confezione dovrebbe contenere gli articoli elencati nel seguito:

- Scheda Controller RAID FastTrak SX8300
- Guida Introduttiva
- Otto cavi dati dell'unità disco ATA seriale da 1 m
- Quattro cavi di alimentazione sdoppiatori a Y
- CD con driver, software Promise RAID Management (WebPAM), *Manuale dell'utente di WebPAM* e *Manuale dell'utente di FastTrak SX4300, SX8300*

Se QUALSIASI articolo manca o appare danneggiato, rivolgersi immediatamente al rivenditore o distributore.



Avvertenza

I componenti elettronici sulla scheda del Controller RAID FastTrak sono sensibili ai danni da scariche elettrostatiche (Electro-Static Discharge, ESD). Osservare sempre le precauzioni appropriate nel maneggiare la scheda FastTrak o i suoi sottogruppi.



Avvertenza

Prima di installare l'adattatore in un sistema esistente, eseguire il backup di dati importanti o utili. La negligenza nell'osservanza di questa pratica PC accettata potrebbe avere come conseguenza la perdita di dati.



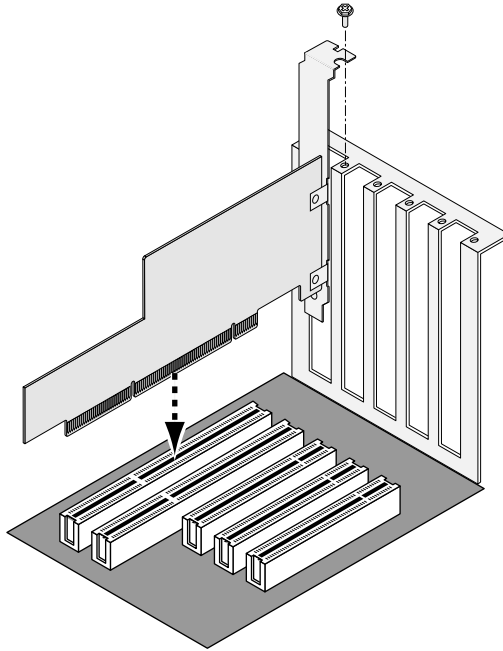
N.B.

Le schede Controller RAID FastTrak SX4300 e SX8300 sono periferiche PCI Plug-n-Play (PnP). Non sono necessarie modifiche all'installazione CMOS/BIOS della scheda madre per tipi di risorse o unità nella maggioranza delle applicazioni.

Punto 2: Installare la scheda FastTrak

La scheda Controller RAID FastTrak si adatta a tutti gli eventuali slot PCI-X a 3,3 volt disponibili. Non è possibile collegare la scheda FastTrak in uno slot PCI a 5 volt.

1. Rimuovere il coperchio del sistema.
2. Rimuovere il coperchio interno dello slot di uno slot PCI-X disponibile sulla scheda madre.



3. Installare la scheda FastTrak nello slot aperto (in alto).
4. Fissare la staffa della scheda FastTrak all'involucro del sistema (in alto).
5. Collegare il cavo del LED a 2 o 4 piedini dell'involucro del sistema al connettore del LED sulla scheda FastTrak (vedere le Figure nel seguito).

Punto 3: Installare le unità disco



Importante

Se si desidera includere l'unità seriale ATA avviabile corrente utilizzando il sistema operativo Windows come parte di un'unità logica Mirrored (RAID 1) avviabile sulla scheda FastTrak, NON connettere ancora l'unità disco al FastTrak. È NECESSARIO installare il software del driver Windows prima su questa unità, mentre è ancora collegata al controller dell'unità disco esistente.

La scheda Controller FastTrak Serie SX supporta solo unità disco ATA seriale. Per ottenere prestazioni ottimali, installare le unità disco dello stesso modello e

capacità. Le prestazioni corrispondenti delle unità consentono all'unità logica di funzionare meglio come unità singola.

Livello	Numero di unità
RAID 0	2, 3 o 4
RAID 1	solo 2
RAID 5	3 o 4
RAID 10	solo 4
JBOD	qualsiasi numero

La tabella in alto mostra il numero di unità richieste per ogni livello RAID. Se si programma la creazione di un mirror (RAID 1) per la protezione, è possibile utilizzare due nuove unità OPPURE utilizzare un'unità esistente ed una nuova unità. La nuova unità deve essere delle stesse dimensioni o superiori rispetto all'unità esistente.

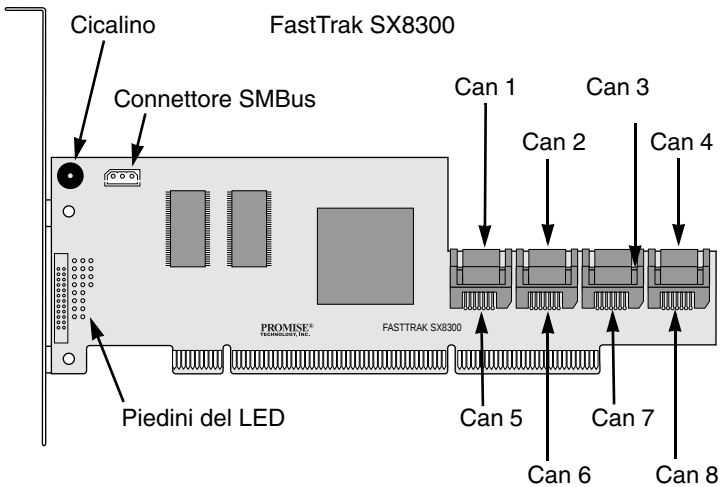
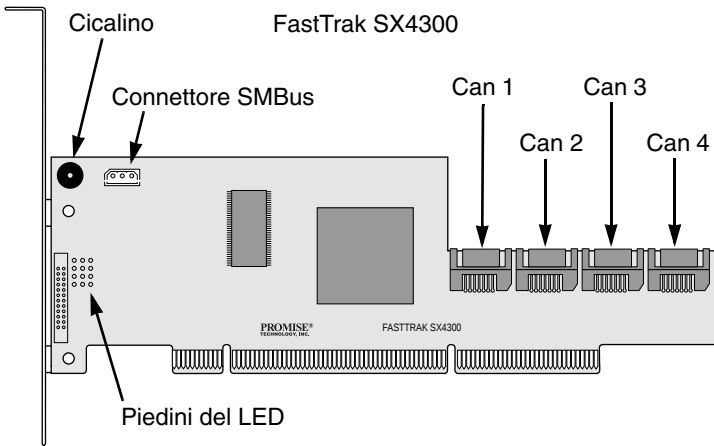
1. Installare le unità disco negli alloggiamenti delle unità disco del sistema.

Se si utilizzano i contenitori SuperSwap, l'ID SMBus di ogni unità disco deve corrispondere al numero del Canale.



Attenzione

L'uso dei contenitori delle unità disco rimovibili invece del SuperSwap di Promise Technology non è supportato e potrebbe avere come conseguenza la perdita in termini di prestazioni o altri risultati non desiderati.



2. Collegare un cavo dati ATA seriale a ciascuna unità disco. Collegare quindi le altre estremità dei cavi ai connettori sulla scheda FastTrak (in alto).
3. Collegare gli sdoppiatori di alimentazione del cavo a Y ad ognuna delle unità disco.

Punto 4: Creare l'unità logica

L'utente utilizzerà ora l'utilità BIOS FastBuild integrata per creare un'unità logica con le unità collegate.

Consultare il Capitolo 5 del *Manuale dell'utente del FastTrak SX4300, SX8300* per una spiegazione sui concetti dell'unità logica.



Importante

Anche se si programma di utilizzare il software WebPAM per gestire l'unità logica, è ancora necessario creare la prima unità logica utilizzando l'utilità FastBuild, come descritta in questa sede.

1. Avviare il sistema. Se questa è la prima volta che si è avviato il sistema con la scheda ed i driver FastTrak installati, il BIOS integrato Promise visualizzerà la seguente schermata (in basso).

```
FastTrak SX4300 (tm) BIOS Version 2.7.0.11
(c) 2004-2005 Promise Technology, Inc. All rights reserved.

Installed ECC DIMM 32 MB

No Array is defined...

Press <Ctrl-F> to enter FastBuild (tm) Utility...
```

2. Premere i tasti Ctrl-F per visualizzare il menu principale dell'utilità FastBuild (in basso).

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
[ Main Menu ]

View Drive Assignments .....[ 1 ]

Define ID.....[ 2 ]

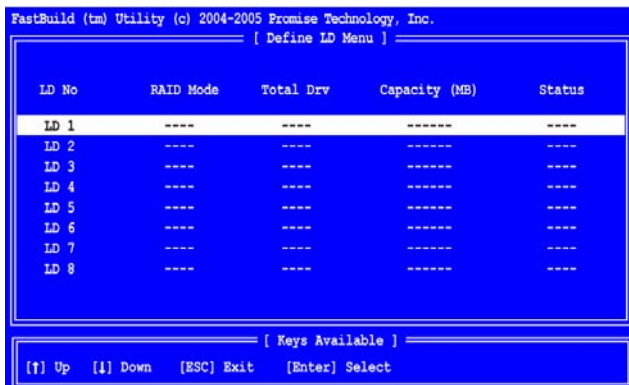
Delete ID.....[ 3 ]

Controller Configuration.....[ 4 ]

[ Keys Available ]

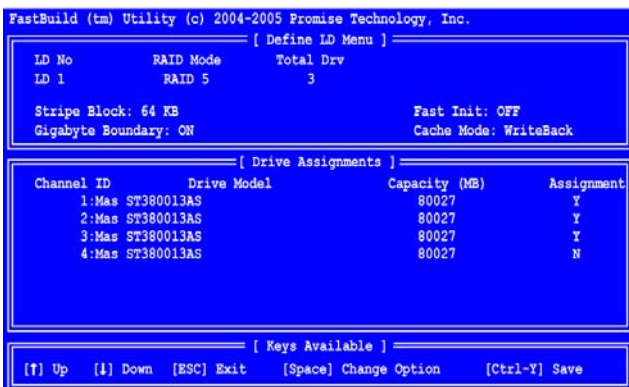
Press 1..4 to Select Option [ESC]..Exit
```

3. Premere 2 sulla schermata del menu principale per visualizzare il menu Define LD (Definisci UL) (in basso).



4. Premere i tasti di direzione per evidenziare un numero dell'unità logica che si desidera definire e premere Invio per selezionarlo.

Il menu Define LD (Definisci UL) per il numero di unità logica selezionato apparirà (in basso).



5. Scegliere il livello RAID che si desidera. Nella sezione menu Define LD (Definisci UL), premere la barra spaziatrice per scorrere i tipi di unità logiche:
 - RAID 0 (Stripe)
 - RAID 1 (Mirror)
 - RAID 5 (Striping a blocchi con parità distribuita)
 - RAID 10 (Stripe/Mirror)
 - JBOD (Unità singola)

6. Premere i tasti di direzione per spostarsi alla prossima opzione. Le scelte dell'opzione dipendono dal livello RAID selezionato.
 - Inizializzare l'unità logica, azzerare le unità disco. Solo per RAID 1, 5, o 10.
 - Dimensioni del blocco per lo striping, il valore predefinito di 64 KB è il migliore per la maggiorparte delle applicazioni.
 - Limite di Gigabyte, consente l'uso di unità di ricambio leggermente più piccole.
 - Modalità cache, scrittura immediata o differita.
7. Premere i tasti di direzione per spostarsi su Disk Assignments (Assegnazioni disco). Premere la barra spaziatrice per alternare tra N e Y (S) per ciascuna unità disponibile. Y (S) significa che questa unità disco verrà assegnata all'unità logica.

Assegnare il numero corretto di unità disco all'unità logica. Fare riferimento alla tabella sotto "Punto 3: Installare le unità disco" a pagina 35.

Un'unità disco che non è assegnata ad un'unità logica funzionerà automaticamente come unità Hot Spare.
8. Premere Ctrl-Y per salvare la configurazione dell'unità logica.

L'utente dispone dell'opzione di allocare una porzione ad un'unità logica secondaria. Tale opzione viene discussa nel Capitolo 3 del *Manuale dell'utente FastTrak SX4300, SX8300*.
9. Premere un tasto (fatta eccezione per Ctrl-Y) per utilizzare la porzione completa dell'unità logica per un'unità logica.
10. Premere Esc per uscire dal menu principale. Premere Esc nuovamente per uscire dall'utilità.
11. Premere Y (S) per riavviare il sistema.

Creazione di una nuova unità logica RAID completata.



Importante

È necessario creare una partizione e formattare la nuova unità logica prima di poterla utilizzare. Utilizzare lo stesso metodo per la creazione di partizioni e per la formattazione di un'unità logica come si farebbe per ogni altro disco rigido aggiunto al computer.

Punto 5: Installare i driver del software

I driver per i sistemi operativi Windows sono inclusi nel CD fornito assieme alla scheda del Controller FastTrak. Scaricare i driver più recenti dal sito Web di Promise all'indirizzo www.promise.com.

I sistemi Windows di solito riconoscono il Controller FastTrak, richiedono il CD o dischetto ed eseguono l'installazione del driver automaticamente.

Se si sta installando il Controller FastTrak contemporaneamente al sistema operativo o si preferisce leggere le istruzioni dettagliate, consultare il Capitolo 4 del *Manuale dell'utente FastTrak SX4300, SX8300* sul CD del software.

I driver e le istruzioni di installazione per gli altri sistemi operativi sono scaricabili dal sito Web di Promise all'indirizzo www.promise.com.

Punto 6: Installare WebPAM

Windows

Seguire questa procedura per installare WebPAM nel PC o server basato su Windows.

1. Avviare il PC/server ed avviare Windows.
Se il sistema è già in esecuzione, chiudere tutte le applicazioni.
2. Inserire il CD del software nell'unità CD-ROM.
3. Fare doppio clic sull'icona del CD di installazione per aprirlo.
4. Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione per avviarlo (a destra).



PromiseWebPAM

Viene visualizzata la prima finestra di dialogo dell'installazione di WebPAM.

5. Seguire i prompt nella finestra di dialogo dell'installazione.

Linux

Seguire questa procedura per installare WebPAM nel PC o server basato su Linux.

1. Avviare il PC/server ed avviare la GUI di Linux.
Se il sistema è già in esecuzione, chiudere tutte le applicazioni.
2. Inserire il CD del software nell'unità CD-ROM.
3. Nella finestra del CD, fare doppio clic sull'icona **webpam...bin** per iniziare l'installazione (a destra).
4. Quando viene visualizzata la finestra di dialogo Run or Display? (Esegui o Visualizza), fare clic su *Run in Terminal* (Esegui in terminale).



webpam xxxx.bin

Dopo alcuni secondi, la finestra Terminal (Terminale) si chiude e la prima finestra di dialogo dell'installazione di WebPAM viene visualizzata.

5. Seguire i prompt nella finestra di dialogo dell'installazione.



N.B.

Un set completo di istruzioni per l'installazione si trova nel Capitolo 2 del *Manuale dell'utente di WebPAM* nel CD del software.

Lista de pasos para instalar la tarjeta FastTrak

- Paso 1: Desembalaje de la tarjeta FastTrak (página actual)
 - Paso 2: Instalación de la tarjeta FastTrak (página 44)
 - Paso 3: Instalación de las unidades de disco (página 45)
 - Paso 4: Creación de una unidad lógica (página 48)
 - Paso 5: Instalación de controladores de software (página 50)
 - Paso 6: Instalación de WebPAM (página 51)
-

Paso 1: Desembalaje de la tarjeta FastTrak

SX4300

El embalaje de la tarjeta FastTrak SX4300 deberá incluir los artículos que se indican a continuación:

- Una tarjeta controladora RAID FastTrak SX4300
- Una Guía de inicio rápido
- Cuatro cables de datos para la unidad de discos Serie ATA de 1m (39 pulgadas)
- Dos cables bifurcadores de alimentación en forma de Y
- Un CD con controladores, el software Promise RAID Management (WebPAM), el *Manual del usuario de WebPAM* y el *Manual del usuario de FastTrak SX4300 y SX8300*

Si falta ALGUNO de los artículos indicados o están dañados, póngase en contacto con su proveedor o distribuidor inmediatamente.

SX8300

El embalaje de la tarjeta FastTrak SX8300 deberá incluir los artículos que se indican a continuación:

- Una tarjeta controladora RAID FastTrak SX8300
- Una Guía de inicio rápido
- Ocho cables de datos para la unidad de discos Serie ATA de 1m (39 pulgadas)
- Cuatro cables bifurcadores de alimentación en forma de Y

- Un CD con controladores, el software Promise RAID Management (WebPAM), el *Manual del usuario de WebPAM* y el *Manual del usuario de FastTrak SX4300 y SX8300*

Si falta alguno de los artículos indicados o están dañados, póngase en contacto con su proveedor o distribuidor inmediatamente.



Aviso

Las descargas electrostáticas (ESD) pueden dañar los componentes electrónicos de la tarjeta controladora RAID FastTrak. Tome siempre las precauciones adecuadas cuando manipule la tarjeta FastTrak o sus subensamblajes.



Aviso

Antes de instalar el adaptador en un sistema, realice una copia de seguridad de los datos importantes o útiles. De lo contrario, es posible que los datos se pierdan.



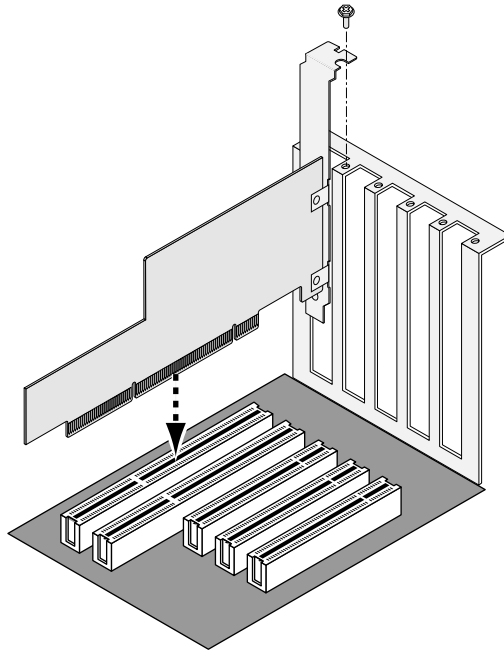
Nota

Las tarjetas controladoras RAID SX4300 y SX8300 son dispositivos PCI Plug-n-Play (PnP). En la mayoría de los casos, no es necesario realizar modificaciones en la configuración del CMOS/BIOS de la placa base para los diferentes tipos de unidades o recursos.

Paso 2: Instalación de la tarjeta FastTrak

La tarjeta controladora RAID FastTrak encaja en cualquier ranura PCI-X disponible de 3,3 voltios. Sin embargo, la tarjeta FastTrak no se puede introducir en una ranura PCI de 5 voltios.

1. Retire la cubierta del sistema.
2. Retire la tapa interna de una ranura PCI-X disponible en la placa base.



3. Instale la tarjeta FastTrak en la ranura abierta (arriba).
4. Fije el soporte de la tarjeta FastTrak en la caja del sistema (arriba).
5. Conecte el cable de LED de 2 ó 4 patillas de la caja del sistema al conector de LED de la tarjeta FastTrak (ver ilustraciones más abajo).

Paso 3: Instalación de las unidades de disco



Importante

Si desea incluir su actual unidad Serie ATA de arranque utilizando el sistema operativo Windows como parte de una unidad lógica duplicada de arranque (RAID 1) en la tarjeta FastTrak, NO conecte todavía la unidad de disco a la tarjeta FastTrak. DEBE instalar primero el software controlador de Windows en esta unidad mientras sigue conectada a la controladora de la unidad de disco.

La tarjeta controladora RAID FastTrak de la serie SX es compatible sólo con unidades de disco Serie ATA. Para que el rendimiento sea óptimo, instale unidades de disco del mismo modelo y capacidad. Un rendimiento equivalente

de las unidades permite que la unidad lógica funcione mejor como una única unidad.

Nivel	Número de unidades
RAID 0	2, 3 ó 4
RAID 1	sólo 2
RAID 5	3 ó 4
RAID 10	sólo 4
JBOD	indiferente

En la tabla anterior se indica el número de unidades necesarias para cada nivel de RAID. Si tiene la intención de realizar un duplicado (RAID 1) para proteger los datos, puede utilizar dos unidades nuevas o utilizar una unidad existente y una unidad nueva. La capacidad de la unidad nueva debe ser la misma o superior a la de la unidad existente.

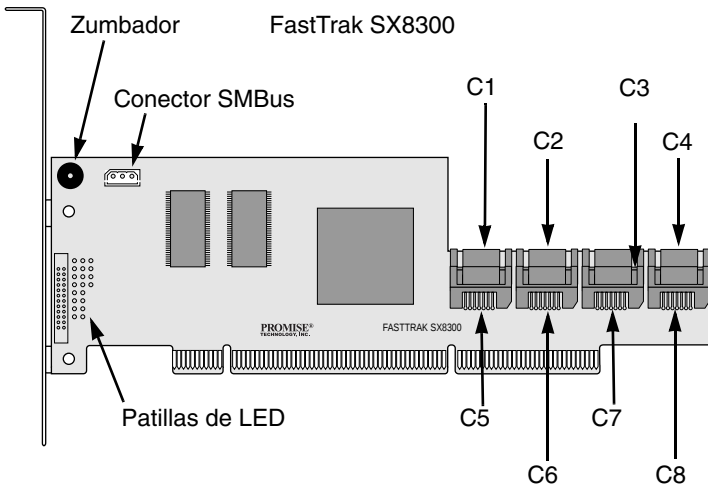
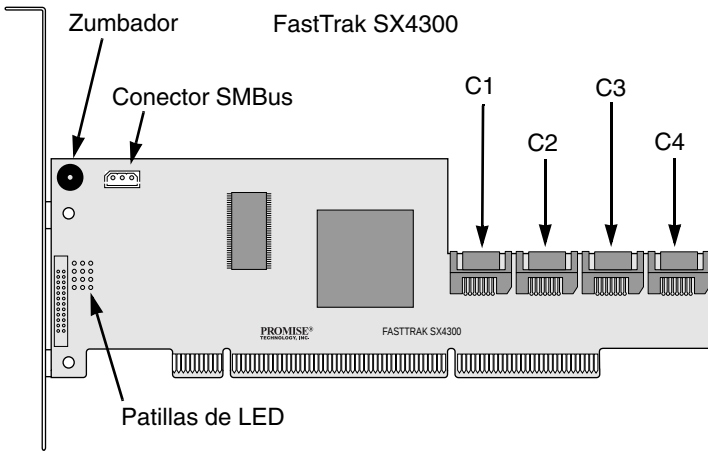
1. Instale las unidades de disco en los compartimentos para unidades de disco del sistema.

Si utiliza cajas SuperSwap, el ID SMBus de cada unidad de disco debe coincidir con el número de canal.



Precaución

El uso de cajas para unidades de disco extraíbles que no sean SuperSwap de Promise Technology no está permitido y puede repercutir en el rendimiento disminuyéndolo, o dar resultados no deseados.



2. Conecte un cable de datos Serie ATA a cada unidad de disco. A continuación, conecte los otros extremos de los cables a los conectores de la tarjeta FastTrak (arriba).
3. Conecte los cables bifurcadores de alimentación en forma de Y a cada unidad de disco.

Paso 4: Creación de una unidad lógica

Utilice la utilidad FastBuild integrada en el BIOS para crear una unidad lógica con las unidades conectadas.

Si desea obtener una explicación de los conceptos de la unidad lógica, consulte el Capítulo 5 del *Manual del usuario de FastTrak SX4300 y SX8300*.



Importante

Aunque tenga la intención de utilizar el software WebPAM para gestionar la unidad lógica, tendrá que crear la primera unidad lógica con la utilidad FastBuild, tal como se describe en este apartado.

1. Inicie el sistema. Si es la primera vez que lo inicia con la tarjeta FastTrak y los controladores instalados, el BIOS integrado Promise mostrará la pantalla siguiente:

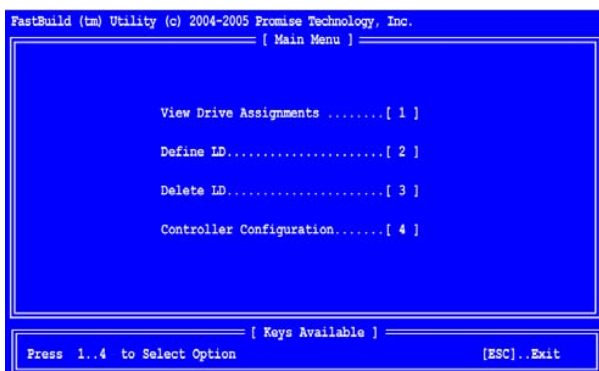
```
FastTrak SX4300 (tm) BIOS Version 2.7.0.11
(c) 2004-2005 Promise Technology, Inc. All rights reserved.

Installed ECC DIMM 32 MB

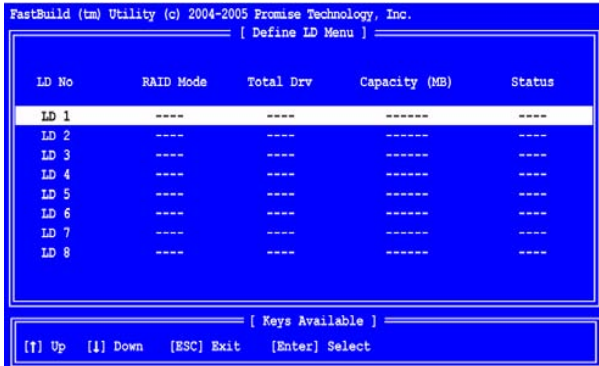
No Array is defined...

Press <Ctrl-F> to enter FastBuild (tm) Utility...
```

2. Pulse las teclas Ctrl-F para que aparezca el Main Menu (Menú principal) de la utilidad FastBuild (abajo).

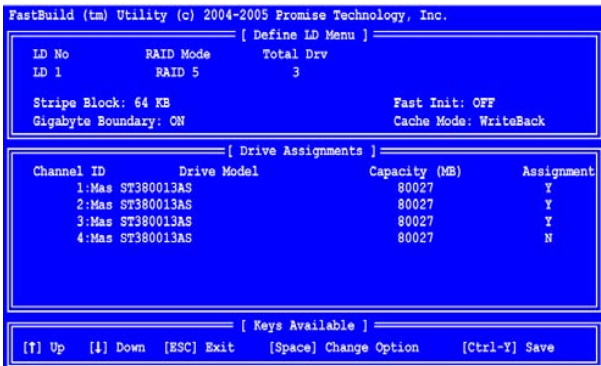


- Pulse 2 en la pantalla Main Menu (Menú principal) para que aparezca el Define LD Menu (Menú Definir UL) (abajo).



- Pulse las teclas de flecha para resaltar el número de una unidad lógica que desee definir y pulse Intro para seleccionarla.

A continuación, aparecerá el Define LD Menu (Menú Definir UL) para el número de unidad lógica que haya seleccionado (abajo).



- Elija el nivel de RAID que desee. En la sección Define LD Menu (Menú Definir UL), pulse la barra espaciadora para ir pasando cíclicamente por los tipos de unidad lógica:

 - RAID 0 (División)
 - RAID 1 (Duplicación)
 - RAID 5 (División de datos en bloques con paridad distribuida)
 - RAID 10 (División/Duplicación)
 - JBOD (una sola unidad)
- Pulse las teclas de flecha para pasar a la siguiente opción. La elección de opciones depende del nivel de RAID que haya seleccionado.

 - Initialize logical drive (Inicializar la unidad lógica): anula las unidades de disco. Sólo para RAID 1, 5, ó 10.

- Stripe Block Size (Dividir el tamaño en bloques): el valor predeterminado de 64 KB es el mejor para la mayoría de las aplicaciones.
 - Gigabyte Boundary (Límite de gigabytes): permite utilizar unidades de recambio ligeramente más pequeñas.
 - Cache Mode (Modo de la caché): WriteThru (Escritura inmediata) o WriteBack (Escritura diferida).
7. Pulse las teclas de flecha para pasar a las Disk Assignments (Asignaciones de discos). Pulse la barra espaciadora para cambiar entre N (No) y Y (Sí) para cada unidad disponible. La “Y” significa que esta unidad de disco se asignará a la unidad lógica.
- Asigne el correspondiente número de unidades de disco a su unidad lógica. Consulte la tabla que hay en el apartado “Paso 3: Instalación de las unidades de disco” en la página 45.
- Si una unidad de disco no está asignada a una unidad lógica, funcionará automáticamente como una unidad de intercambio dinámico.
8. Pulse Ctrl-Y para guardar la configuración de la unidad lógica.
- Tiene la posibilidad de asignar una parte a una segunda unidad lógica. Esta posibilidad se especifica en el Capítulo 3 del *Manual del usuario de FastTrak SX4300 y SX8300*.
9. Pulse cualquier tecla (excepto Ctrl-Y) para utilizar toda la unidad lógica para una unidad lógica.
10. Pulse Esc para salir del Main Menu (Menú principal). Vuelva a pulsar Esc para salir de la utilidad.
11. Pulse “Y” para reiniciar el equipo.

Ha creado satisfactoriamente una nueva unidad lógica RAID.



Importante

Debe crear particiones en la unidad lógica nueva y formatearla antes de utilizarla. Utilice el mismo método de creación de particiones y formateo de una unidad lógica que cuando se añade otro disco duro al sistema.

Paso 5: Instalación de controladores de software

Los controladores para los sistemas operativos Windows se incluyen en el CD que se facilita con la tarjeta controladora FastTrak. Descargue los controladores más recientes del sitio web de Promise www.promise.com.

Normalmente, los sistemas Windows reconocen la controladora FastTrak, solicitan el CD o disquete y realizan la instalación del controlador automáticamente.

Si va a instalar la controladora FastTrak al mismo tiempo que el sistema operativo o prefiere leerse las instrucciones detalladas, consulte el Capítulo 4 del *Manual del usuario de FastTrak SX4300 y SX8300* que se incluye en el CD del software.

Los controladores y las instrucciones de instalación para otros sistemas operativos se pueden descargar del sitio web de Promise www.promise.com.

Paso 6: Instalación de WebPAM

Windows

Siga estos pasos para instalar WebPAM en el servidor o PC basado en Windows.

1. Arranque el servidor/PC e inicie Windows.
Si el equipo ya está en funcionamiento, salga de todos los programas.
2. Inserte el CD del software en la unidad de CD-ROM.
3. Haga doble clic en el icono de instalación del CD para abrirlo.
4. Haga doble clic en el icono del instalador para iniciarlo (derecha).
Aparecerá el primer cuadro de diálogo de instalación de WebPAM.
5. Siga las indicaciones del cuadro de diálogo de instalación.



Linux

Siga estos pasos para instalar WebPAM en el servidor o PC basado en Linux.

1. Arranque el servidor/PC e inicie la GUI de Linux.
Si el equipo ya está en funcionamiento, salga de todos los programas.
2. Inserte el CD del software en la unidad de CD-ROM.
3. En la ventana del CD, haga doble clic en el icono **webpam...bin** para iniciar la instalación (derecha).
4. Cuando aparezca el cuadro de diálogo Run or Display? (¿Ejecutar o visualizar?), haga clic en *Run in Terminal* (Ejecutar en terminal).
Tras unos segundos, la ventana Terminal se cerrará y aparecerá el primer cuadro de diálogo de instalación de WebPAM.
5. Siga las indicaciones del cuadro de diálogo de instalación.



Nota



En el Capítulo 2 del *Manual del usuario de WebPAM* que se incluye en el CD del software encontrará una serie completa de instrucciones de instalación.

FastTrak の取り付けタスクリスト

- 手順 1：FastTrak の開梱（以下参照）
- 手順 2：FastTrak カードの取り付け（14 ページ）
- 手順 3：ディスクドライブの取り付け（15 ページ）
- 手順 4：論理ドライブの作成（17 ページ）
- 手順 5：ソフトウェアドライバのインストール（20 ページ）
- 手順 6：WebPAM のインストール（21 ページ）

手順 1：FastTrak の開梱

SX4300

FastTrak SX4300 カードの購入時の梱包には、以下のものが含まれています：

- FastTrak SX4300 RAID コントローラカード
- クイックスタートガイド
- 1.0 m シリアル ATA ディスクドライブデータケーブル 4 本
- Y 型電源分配ケーブル 2 本
- ドライバ、Promise RAID 管理（WebPAM）ソフトウェア、『WebPAM ユーザーマニュアル』、および『FastTrak SX4300、SX8300 ユーザーマニュアル』を含む CD

内容物のいずれかが不足していたり、損傷していると思われる場合は、直ちに販売店または販売代理店にご連絡ください。

SX8300

FastTrak SX8300 カードの購入時の梱包には、以下のものが含まれています：

- FastTrak SX8300 RAID コントローラカード
- クイックスタートガイド
- 1.0 m シリアル ATA ディスクドライブデータケーブル 8 本
- Y 型電源分配ケーブル 4 本
- ドライバ、Promise RAID 管理（WebPAM）ソフトウェア、『WebPAM ユーザーマニュアル』、および『FastTrak SX4300、SX8300 ユーザーマニュアル』を含む CD

内容物のいずれかが不足していたり、損傷していると思われる場合は、直ちに販売店または販売代理店にご連絡ください。



警告

FastTrak RAID コントローラカードの電子部品は、静電放電（ESD）による損傷に敏感です。**FastTrak** カードまたはそれに属する部品を取り扱う場合は、常に細心の注意を払うようにしてください。



警告

既存のシステムにアダプタを取り付ける前に、重要または有用なデータはいずれもバックアップを行ってください。一般的な **PC** 操作として、バックアップを行わないとデータを失う恐れがあります。



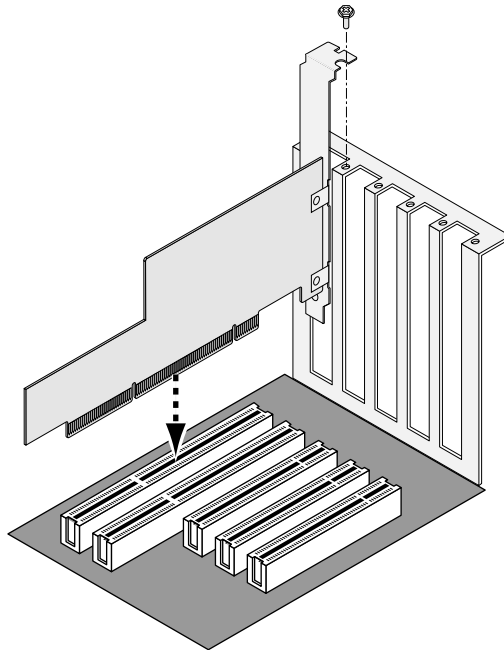
メモ

FastTrak SX4300 および **SX8300 RAID** コントローラカードは、**PCI** プラグアンドプレイ（**PnP**）デバイスです。ほとんどのアプリケーションでは、マザーボードの **CMOS/BIOS** 設定でリソースまたはドライブタイプを変更する必要はありません。

手順 2 : FastTrak カードの取り付け

FastTrak RAID コントローラカードは、使用可能な **3.3 V PCI-X** スロットに適合しています。**FastTrak** カードは、**5 V** の **PCI** スロットには挿入できません。

1. システムのカバーを外します。
2. マザーボードの使用可能な **PCI-X** スロットの内部スロットカバーを外します。



3. 開いたスロットに **FastTrak** カードを取り付けます（上記参照）。
4. **FastTrak** カードのブラケットをシステムケースに固定します（上記参照）。
5. システムケースの 2 ピンまたは 4 ピン LED ケーブルを **FastTrak** カードの LED コネクタに接続します（下図参照）。

手順 3：ディスクドライブの取り付け



重要

FastTrak カードの起動可能なミラー（RAID 1）論理ドライブの一部として、**Windows** オペレーティングシステムを使用する現在の起動可能なシリアル ATA ドライブを組み込む場合、この時点では **FastTrak** にディスクドライブを接続しないでください。このドライブが既存のディスクドライブコントローラに接続されている間に、最初にこのドライブに **Windows** ドライバソフトウェアをインストールする必要があります。

FastTrak SX シリーズ RAID コントローラカードは、シリアル ATA ディスクドライブのみをサポートしています。最適なパフォーマンスを得るために、モデルと容量が同じディ

スクドライブを取り付けてください。ドライブに合ったパフォーマンスを使用することで、論理ドライブを単一ドライブとしてより良く機能させることができます。

レベル	ドライブの数
RAID 0	2、3、または 4
RAID 1	2 のみ
RAID 5	3 または 4
RAID 10	4 のみ
JBOD	任意の数

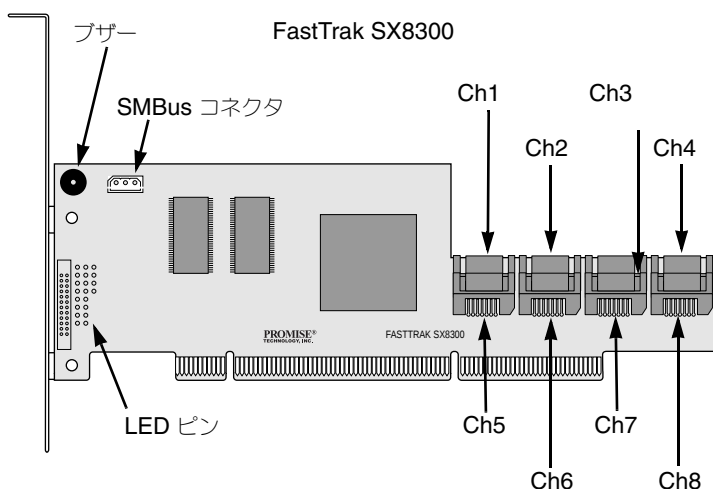
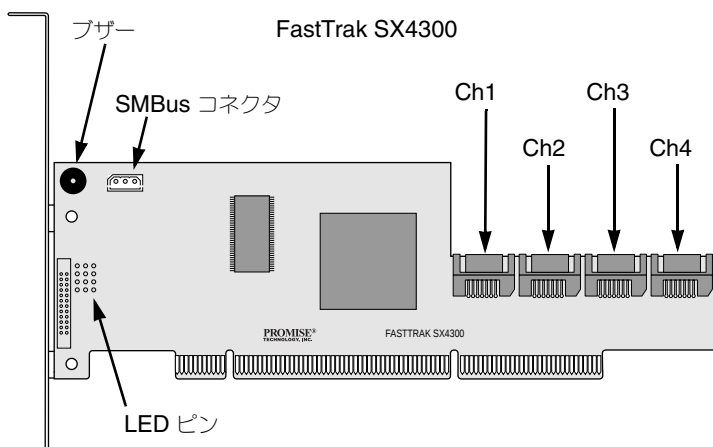
上記の表は、各 RAID レベルに必要なドライブの数を示します。保護の目的でミラー (RAID 1) を作成する場合、2 つの新規ドライブ、または 1 つの既存ドライブと 1 つの新規ドライブを使用できます。新規ドライブは、既存ドライブと同じサイズか、既存ドライブより大きいサイズを使用してください。

1. ディスクドライブをシステムのディスクドライブベイに取り付けます。
SuperSwap エンクロージャを使用している場合、各ディスクドライブの SMBus ID はチャンネル番号と同じでなくてはなりません。



警告

Promise Technology の SuperSwap 以外の取り外し可能なディスクドライブエンクロージャの使用はサポートされていません。このようなエンクロージャを使用すると、パフォーマンスが低下したり、その他の予期せぬ影響が生じる恐れがあります。



2. 各ディスクドライブにそれぞれ 1 本のシリアル ATA データケーブルを接続します。次に、ケーブルのもう一方の末端を **FastTrak** カードのコネクタに接続します（上記参照）。
3. Y 型電源分配ケーブルを各ディスクドライブに接続します。

手順 4：論理ドライブの作成

オンボード **FastBuild BIOS** ユーティリティを使用して、接続したドライブで論理ドライブを作成します。

論理ドライブの概念の説明は、『FastTrak SX4300、SX8300 ユーザーマニュアル』の第 5 章を参照してください。



重要

WebPAM ソフトウェアを使用して論理ドライブを管理する場合でも、第 1 の論理ドライブは以下に記載するように **FastBuild** ユーティリティを使用して作成する必要があります。

1. システムを起動します。**FastTrak** カードと取り付けたドライブを使用して初めて起動した場合は、**Promise** オンボード BIOS の次の画面が表示されます（以下参照）。

```
FastTrak SX4300 (tm) BIOS Version 2.7.0.11
(c) 2004-2005 Promise Technology, Inc. All rights reserved.

Installed ECC DIMM 32 MB

No Array is defined...

Press <Ctrl-F> to enter FastBuild (tm) Utility...
```

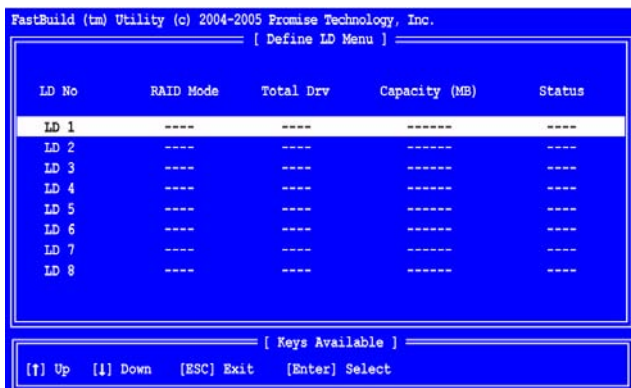
2. **Ctrl-F** キーを押して、**[FastBuild Utility Main Menu (FastBuild ユーティリティのメインメニュー)]** を表示します（以下参照）。

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
===== [ Main Menu ] =====

View Drive Assignments .....[ 1 ]
Define LD.....[ 2 ]
Delete LD.....[ 3 ]
Controller Configuration.....[ 4 ]

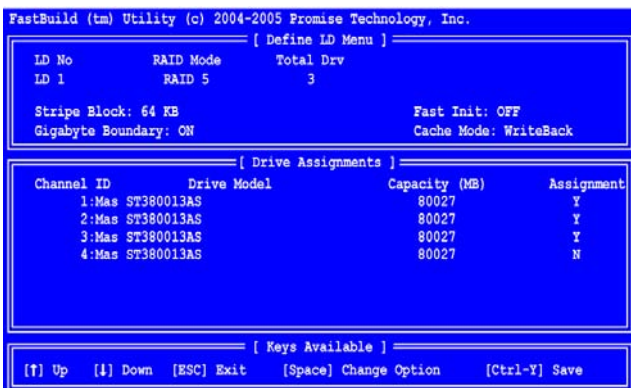
===== [ Keys Available ] =====
Press 1..4 to Select Option                                     [ESC]..Exit
```

- メインメニュー画面で **2** を押して、[Define LD Menu (LD の定義メニュー)] を表示します（以下参照）。



- 矢印キーを押して、定義する論理ドライブ番号をハイライト表示し、**Enter** を押して選択します。

次に、選択した論理ドライブ番号の [Define LD Menu (LD の定義メニュー)] が表示されます（以下参照）。



- 希望する RAID レベルを選択します。[Define LD Menu (LD の定義メニュー)] セクションで論理ドライブタイプを順次選択するには、スペースバーを押します：

- RAID 0（ストライプ）
- RAID 1（ミラー）
- RAID 5（分散パリティを使用したブロックストライピング）
- RAID 10（ストライプ / ミラー）
- JBOD（単ードライブ）

6. 矢印キーを押して、次のオプションに移動します。オプションの選択肢は、選択した **RAID** レベルによって異なります。
 - **[Initialize logical drive (論理ドライブの初期化)]**、ディスクドライブをゼロにクリアします。**RAID 1、5、または 10** のみ。
 - **[Stripe Block Size (ストライプブロックサイズ)]**、ほとんどのアプリケーションでは、デフォルトの **64 KB** が最適です。
 - **[Gigabyte Boundary (ギガバイト境界)]**、若干小さい交換ドライブも使用できます。
 - **[Cache Mode (キャッシュモード)]**、**[WriteThru (ライトスルー)]**、または **[WriteBack (ライトバック)]**。
7. 矢印キーを押して、**[Disk Assignments (ディスクの割り当て)]** に移動します。使用可能な各ドライブで **N** または **Y** を切り替えるには、スペースバーを押します。**Y** は、このディスクドライブを論理ドライブに割り当ててることを意味します。ディスクドライブの適切な番号を論理ドライブに割り当てます。**15** ページの「手順 3：ディスクドライブの取り付け」の表を参照してください。

論理ドライブに割り当てられていないディスクドライブは、自動的にホットスペアドライブとして機能します。
8. **Ctrl-Y** を押して、論理ドライブの設定を保存します。

ドライブの一部を第 2 の論理ドライブに割り当てるオプションもあります。このオプションについては、『FastTrak SX4300、SX8300 ユーザーマニュアル』の第 3 章を参照してください。
9. 1 つの論理ドライブで論理ドライブ全体を使用するには、いずれかのキーを押します (**Ctrl-Y** 以外)。
10. **Esc** を押して、**[Main Menu (メインメニュー)]** を終了します。もう一度 **Esc** を押して、**[Utility (ユーティリティ)]** を終了します。
11. **Y** を押して、コンピュータを再起動します。

新規の RAID 論理ドライブが正しく作成されます。



重要

新規の論理ドライブを使用する前に、その論理ドライブをパーティションに分割してフォーマットする必要があります。論理ドライブをパーティションに分割してフォーマットする方法は、別の固定ディスクをコンピュータシステムに追加する場合と同じ方法を使用します。

手順 5：ソフトウェアドライバのインストール

Windows オペレーティングシステム用ドライバは、FastTrak コントローラカードに付属する CD に含まれています。Promise ウェブサイト www.promise.com から最新のドライバをダウンロードしてください。

Windows システムは、通常、FastTrak コントローラを認識し、CD またはディスクットに対するプロンプトを表示して、ドライバのインストールを自動的に実行します。

FastTrak コントローラをオペレーティングシステムと同時にインストールする場合、または手順毎の指示を読んでインストールしたい場合は、ソフトウェア CD の『**FastTrak SX4300、SX8300 ユーザーマニュアル**』の第 4 章を参照してください。

その他のオペレーティングシステム用のドライバとインストール手順は、**Promise** ウェブサイト www.promise.com からダウンロードできます。

手順 6 : WebPAM のインストール

Windows

以下の手順に従って、**Windows** ベースの **PC** またはサーバーに **WebPAM** をインストールします。

1. **PC** またはサーバーを起動して、**Windows** を開始します。
コンピュータが既に起動している場合は、すべてのプログラムを終了します。
2. ソフトウェア **CD** を **CD-ROM** ドライブに挿入します。
3. **[Install CD (CD のインストール)]** アイコンをダブルクリックして開きます。
4. **[Installer (インストーラ)]** アイコン (右図参照) をダブルクリックして開始します。
最初の **WebPAM** インストールダイアログボックスが表示されます。
5. インストールダイアログボックスのプロンプトに従います。



PromiseWebPAM

Linux

以下の手順に従って、**Linux** ベースの **PC** またはサーバーに **WebPAM** をインストールします。

1. **PC** またはサーバーを起動して、**Linux GUI** を開始します。
コンピュータが既に起動している場合は、すべてのプログラムを終了します。
2. ソフトウェア **CD** を **CD-ROM** ドライブに挿入します。
3. **CD** ウィンドウで **[webpam...bin]** アイコン (右図参照) をダブルクリックして、インストールを開始します。
4. **[When the Run or Display? (いつ実行または表示しますか?)]** ダイアログボックスが表示されたら、**[Run in Terminal (ターミナルで実行)]** をクリックします。
しばらくすると、**[Terminal (ターミナル)]** ウィンドウが閉じて、最初の **WebPAM** インストールダイアログボックスが表示されます。
5. インストールダイアログボックスのプロンプトに従います。



webpamxxxx.bin



メモ

一連のすべてのインストール手順は、ソフトウェア **CD** の『**WebPAM ユーザーマニュアル**』の第 2 章に記載されています。

FastTrak 安裝工作清單

- 步驟 1：打開您的 FastTrak，見本頁下方
 - 步驟 2：安裝 FastTrak 卡 (第 24 頁)
 - 步驟 3：安裝磁碟機 (第 26 頁)
 - 步驟 4：建立您的邏輯磁碟機 (第 28 頁)
 - 步驟 5：安裝軟體驅動程式 (第 30 頁)
 - 步驟 6：安裝 WebPAM (第 31 頁)
-

步驟 1：打開您的 FastTrak

SX4300

當您收到 FastTrak SX4300 卡時，套件內應包含下列項目：

- FastTrak SX4300 RAID 控制卡
- 快速啟動指南
- 4 條 1.0 公尺 (39 英吋) 長的序列 ATA 磁碟機資料纜線
- 2 條 Y 型電源分割纜線
- 驅動程式，喬鼎 RAID 管理 (WebPAM) 軟體，*WebPAM 用戶手冊* 與 *FastTrak SX4300、SX8300 用戶手冊*

如果其中有任何內容遺失或似乎損壞，請立即聯絡您的經銷商。

SX8300

當您收到 FastTrak SX8300 卡時，套件內應包含下列項目：

- FastTrak SX8300 RAID 控制卡
- 快速啟動指南
- 8 條 1.0 公尺 (39 英吋) 的序列 ATA 磁碟機資料纜線
- 4 條 Y 型電源分割纜線
- 光碟含驅動程式，喬鼎 RAID 管理 (WebPAM) 軟體，*WebPAM 用戶手冊* 與 *FastTrak SX4300、SX8300 用戶手冊*

如果其中有任何內容遺失或似乎損壞，請立即聯絡您的經銷商。



警告

FastTrak RAID 控制卡內部電子元件對於靜電損害 (ESD) 極為敏感。當處理 FastTrak 卡或其子配件時，應隨時採取適宜的預防措施。



警告

在安裝變壓器到現有的系統前，備份任何重要或有用資料。未遵循一般公認的 PC 措施可能導致資料遺失。



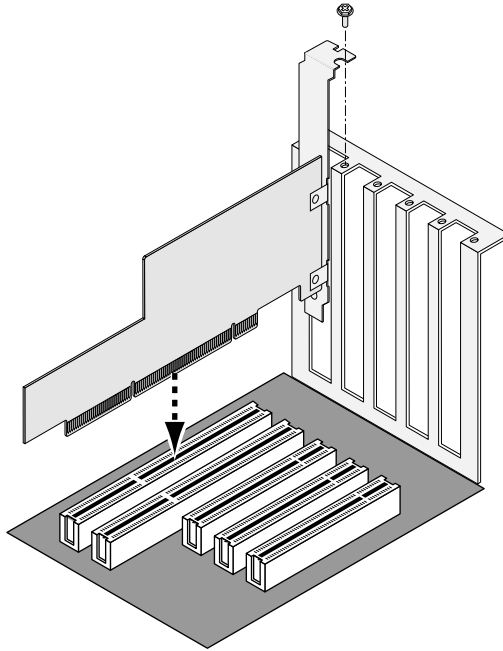
註：

FastTrak SX4300 與 SX8300 RAID 控制卡 為 PCI Plug-n-Play (即插即用，PnP) 裝置。在大多數應用程式中不需在 motherboard CMOS/BIOS 的設定中，針對資源或磁碟機類型作任何變更。

步驟 2：安裝 FastTrak 卡

FastTrak RAID 控制卡可插入任何可用的 3.3 伏特 PCI-X 插槽。但您不可以將 FastTrak 卡插入 5 伏特 PCI 插槽。

1. 卸下您的系統蓋板。
2. 卸下主板上的可用 PCI-X 插槽蓋板。



3. 安裝 FastTrak 卡在開放插槽中 (見上圖)。
4. 將 FastTrak 卡托架鎖緊在系統的箱上 (見上圖)。
5. 連接系統箱的 2- 或 4- 插腳 LED 纜線到 FastTrak 卡上的 LED 連接器 (見下列圖表)。

步驟 3：安裝磁碟機



重要事項：

如果您使用 Windows 作業系統，並希望將目前可啟動的序列 ATA 磁碟機作為您的 FastTrak 卡上的可啟動鏡像 (RAID 1) 邏輯磁碟機，則先不要連接磁碟機到 FastTrak。您必須在它仍然連接到您現有的磁碟機控制器時，先行安裝 Windows 驅動程式軟體到磁碟機上。

FastTrak SX- 系列 RAID 控制卡僅支援序列 ATA 磁碟機。為了得到最佳效能，安裝相同機型與容量的磁碟機。磁碟機搭配的效能讓邏輯磁碟機能夠作更良好的運轉，有如一台單一磁碟機。

層級	磁碟機數量
RAID 0	2、3 或 4 個
RAID 1	僅 2 個
RAID 5	3 或 4 個
RAID 10	僅 4 個
JBOD	任意數量

上表顯示每一 RAID 層級所要求的磁碟機數量。如果您計劃建立鏡像 (RAID 1) 作為保護，您可以使用兩台新磁碟機或使用一台現有的磁碟機與一台新的磁碟機。新磁碟機的容量不可小於現有磁碟機的容量。

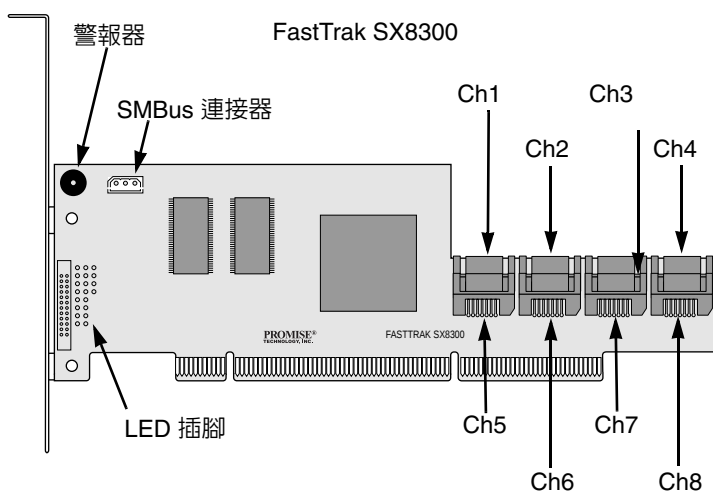
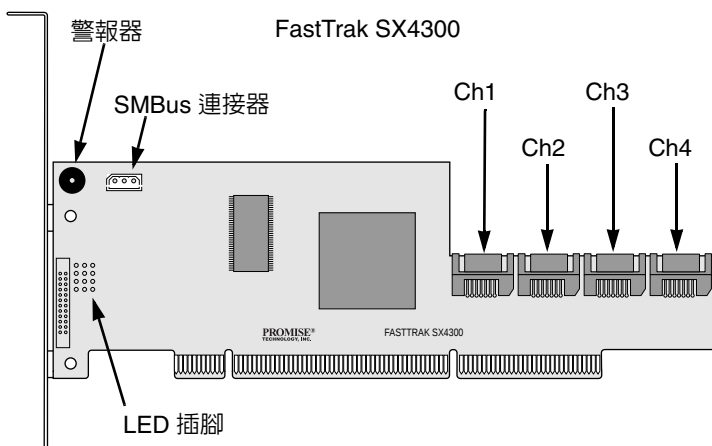
1. 安裝磁碟機到您的系統的磁碟機支架中。

如果您正在使用 SuperSwap 封套，每一具磁碟機的 SMBus 識別號碼必須符合通道號碼。



警告

若使用非喬鼎資訊 SuperSwap 的抽取式磁碟機封套，將無法得到支援且可能導致效能流失或其他不理想的結果。



2. 連接序列 ATA 資料纜線到每一台磁碟機。然後連接纜線的另一端到 FastTrak 卡的接頭 (見上圖)。
3. 連接 Y 型纜線電源分開器到每一台磁碟機。

步驟 4：建立您的邏輯磁碟機

您現在可以使用機載 FastBuild BIOS 公用程式以利用已連接的磁碟機建立邏輯磁碟機。

如需取得邏輯磁碟機概念說明，請參閱 *FastTrak SX4300、SX8300 用戶手冊* 第 5 章。



重要事項：

即使您計劃使用 WebPAM 軟體以管理您的邏輯磁碟機，您仍必須按照這裡的說明，使用 FastBuild 公用程式建立您的第一台邏輯磁碟機。

1. 啟動您的系統。如果您第一次使用 FastTrak 卡與安裝磁碟機啟動，喬鼎的機載 BIOS 將會顯示以下螢幕 (見下圖)。

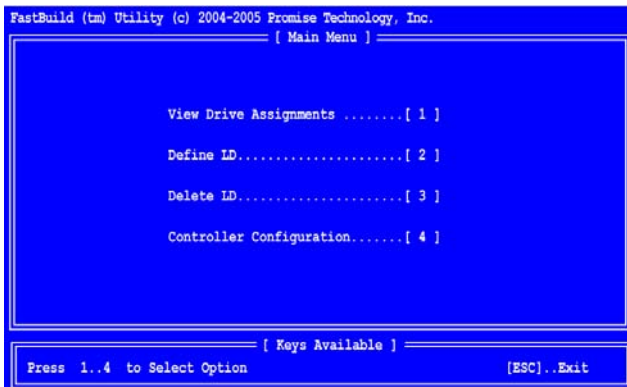
```
FastTrak SX4300 (tm) BIOS Version 2.7.0.11
(c) 2004-2005 Promise Technology, Inc. All rights reserved.

Installed ECC DIMM 32 MB

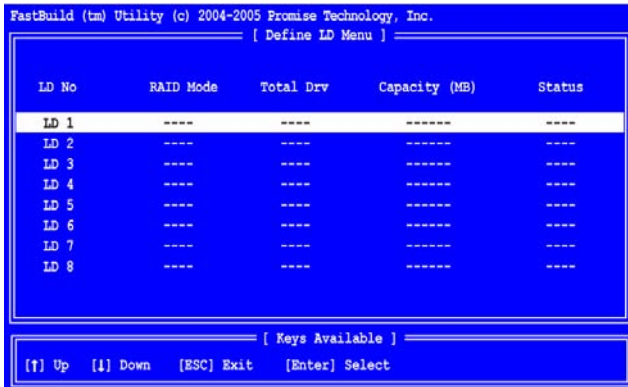
No Array is defined...

Press <Ctrl-F> to enter FastBuild (tm) Utility...
```

2. 按下 Ctrl-F 按鍵以顯示 FastBuild 公用程式主選單 (見下圖)。

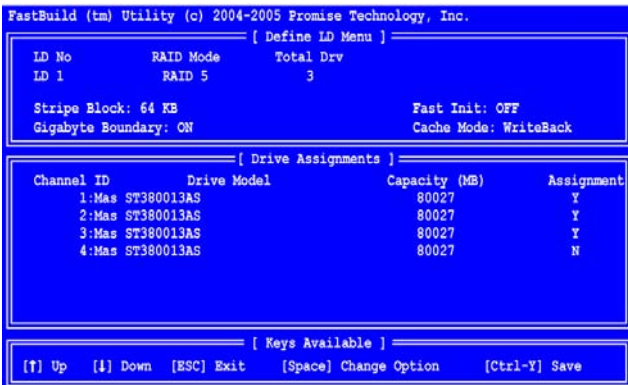


3. 按下主選單螢幕上的 2 以顯示已定義 LD 選單 (見下圖) 。



4. 用箭頭按鍵以反白顯示您想要定義的邏輯磁碟機數量，然後按下 Enter (確認) 以選取。

根據您選取的邏輯磁碟機數量，定義 LD 的選單將隨後出現 (見下圖) 。



5. 選擇您要的 RAID 層級。定義 LD 選單中，按下空間棒以輪換全部邏輯磁碟機類型：

- RAID 0 (延展)
- RAID 1 (鏡像)
- RAID 5 (區塊延展附分配同位檢查)
- RAID 10 (延展 / 鏡像)
- JBOD (單磁碟機)

6. 按下箭頭按鍵以移動到下一個選項。選項選擇將需視您選取的 RAID 層級而定。
 - 初始化邏輯磁碟機，並將磁碟機調整歸零。僅 RAID 1、5 或 10。
 - 延展區塊容量，預設值 64KB 最適合大多數應用程式。
 - Gigabyte 界限，允許使用稍小的更換磁碟機。
 - 快取記憶體模式，直通寫入式或回寫式。
7. 按下箭頭按鍵以移動到磁碟指定區域。按下空間棒以便針對每一台可用的磁碟機在 N 或 Y 之間切換。Y 表示磁碟機被指定為邏輯磁碟機。
為您的邏輯磁碟機指定合適的磁碟機數量。參考在“步驟 3：安裝磁碟機”第 26 頁下方的表格。
一台未被指定為邏輯磁碟機的磁碟機將自動用來做為起熱備援磁碟機。
8. 按下 Ctrl-Y 以儲存您的邏輯磁碟機組態。
您可選擇分割一部份成為第二邏輯磁碟機。在 *FastTrak SX4300、SX8300 用戶手冊* 的第 3 章中說明了該選項。
9. 按下任何按鍵 (Ctrl-Y 除外) 以使用邏輯磁碟機的全部。
10. 按下 Esc 以離開回到主選單。再按一次 Esc 以結束公用程式。
11. 按下 Y 以重新啟動電腦。

您已經成功地建立了一台 RAID 邏輯磁碟機。



重要事項：

在您開始使用以前，您必須先分割並格式化您的新邏輯磁碟機。使用您新增到電腦系統的任何其他固定磁碟機的相同方法，來分割與格式化邏輯磁碟機。

步驟 5：安裝軟體驅動程式

Windows 作業系統的驅動程式包含在您的 FastTrak 控制卡隨附的 CD 內。請從喬鼎網站 www.promise.com 下載最新的驅動程式。

Windows 作業系統通常可以識別 FastTrak 控制器，提示您關於如何操作光碟或磁片，並自動執行驅動程式安裝。

如果您在安裝您的作業系統之同時安裝了 FastTrak 控制器，或您希望讀取逐步指示並依此操作，請參閱軟體光碟中 *FastTrak SX4300、SX8300 用戶手冊* 的第 4 章。

其他作業系統的驅動程式與安裝說明亦可從喬鼎網站 www.promise.com 下載取得。

步驟 6：安裝 WebPAM

Windows

請遵循以下步驟安裝 WebPAM 在您使用 Windows 的 PC 或伺服器上。

1. 啟動 PC 或伺服器，並啟動 Windows。
如果電腦已在運轉，結束全部程式。
2. 插入軟體光碟到您的光碟-ROM 磁碟機。
3. 連按兩下安裝光碟的圖示以開啓它。
4. 連按兩下安裝圖示啟動它（見右圖）。
第一個 WebPAM 安裝對話方塊出現。
5. 遵循安裝對話方塊中的提示。



Linux

請遵循以下步驟安裝 WebPAM 在您的 Linux 的 PC 或伺服器上。

1. 啟動 PC 或伺服器，並啟動 Linux GUI。
如果電腦已在運轉，結束全部程式。
2. 插入軟體光碟到您的光碟-ROM 磁碟機。
3. 在光碟視窗中，在 **webpam...bin** 圖示上連按兩下以開始安裝（見右圖）。
4. 當 "執行或顯示" 對話方塊出現時，單按終端機中的 *Run*（執行）。
稍後，終端機視窗關閉且第一個 WebPAM 安裝對話方塊出現。
5. 遵循安裝對話方塊中的提示。



註：

您可以在軟體光碟的 *WebPAM 用戶手冊* 第 2 章找到完整安裝說明。

FastTrak 安装任务列表

- 步骤 1: 拆封 FastTrak (见下)
 - 步骤 2: 安装 FastTrak 卡 (第 34 页)
 - 步骤 3: 安装磁盘驱动器 (第 36 页)
 - 步骤 4: 创建逻辑驱动器 (第 38 页)
 - 步骤 5: 安装软件驱动程序 (第 40 页)
 - 步骤 6: 安装 WebPAM (第 41 页)
-

步骤 1: 拆封 FastTrak

SX4300

您收到的 FastTrak SX4300 卡的封装中应包含下面列出的项目:

- FastTrak SX4300 RAID 控制器卡
- 快速入门指南
- 四根 1.0 米 (39 英寸) 串行 ATA 磁盘驱动器数据电缆
- 两根 Y 形功率分配器电缆
- 包含驱动程序、Promise RAID 管理 (WebPAM) 软件、*WebPAM 用户手册* 和 *FastTrak SX4300*、*SX8300 用户手册* 的光盘

如果任何以上内容缺失或有损坏迹象, 请立刻与您的代理商或经销商联系。

SX8300

您收到的 FastTrak SX8300 卡的封装中应包含下面列出的项目:

- FastTrak SX8300 RAID 控制器卡
- 快速入门指南
- 八根 1.0 米 (39 英寸) 串行 ATA 磁盘驱动器数据电缆
- 四根 Y 形功率分配器电缆
- 包含驱动程序、Promise RAID 管理 (WebPAM) 软件、*WebPAM 用户手册* 和 *FastTrak SX4300*、*SX8300 用户手册* 的光盘

如果任何以上内容缺失或有损坏迹象，请立刻与您的代理商或经销商联系。



警告

FastTrak RAID 控制器卡上的电子元件易受静电 (ESD) 损害。持拿 FastTrak 卡或其子部件时，应始终遵守适当的预防措施。



警告

在将适配器安装到现有系统中前，请备份所有重要或有用的数据。不遵循此公认的 PC 惯例可能会导致数据丢失。



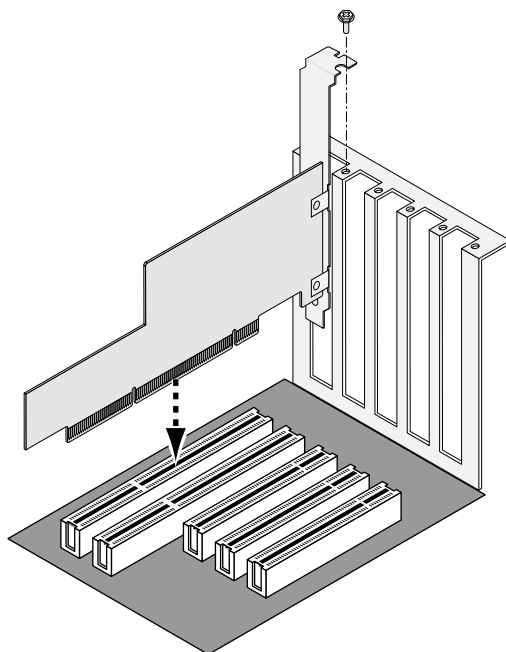
注

FastTrak SX4300 和 SX8300 RAID 控制器卡是 PCI 即插即用 (PnP) 设备。在大多数应用中，不需要在母板的 CMOS/BIOS 设置中进行资源或驱动器类型更改。

步骤 2：安装 FastTrak 卡

FastTrak RAID 控制器卡可安装到任何空闲的 3.3 伏特 PCI-X 插槽中。不可将 FastTrak 卡插入 5 伏特 PCI 插槽中。

1. 卸下系统的盖板。
2. 卸下母板上一个空闲 PCI-X 插槽的内部插槽盖板。



3. 将 FastTrak 卡安装到空闲插槽中（见上）。
4. 将 FastTrak 卡支架固定到系统机箱上（见上）。
5. 将系统机箱的 2 或 4 插针 LED 指示灯电缆连接到 FastTrak 卡上的 LED 指示灯连接器（请参阅下图）。

步骤 3：安装磁盘驱动器



重要说明

如果希望将当前可引导的使用 Windows 操作系统的串行 ATA 驱动器作为 FastTrak 卡上可引导镜像 (RAID 1) 逻辑驱动器的一部分，请勿将磁盘驱动器与 FastTrak 相连。必须在此驱动器仍与现有磁盘驱动器控制器相连的情况下预先在其上安装 Windows 驱动程序软件。

FastTrak SX 系列 RAID 控制器卡只支持串行 ATA 磁盘驱动器。为获得最优性能，请安装相同型号和容量的磁盘驱动器。驱动器的性能相当可提高逻辑驱动器以单驱动器方式工作时的性能。

级别	驱动器数目
RAID 0	2、3 或 4 个
RAID 1	仅限 2 个
RAID 5	3 或 4 个
RAID 10	仅限 4 个
JBOD	任意数目

上表显示了每个 RAID 级别所需的驱动器数目。如果计划创建保护用途的镜像 (RAID 1)，可以使用两个新驱动器或使用一个现有驱动器和一个新驱动器。新驱动器的容量必须等于或大于现有驱动器的容量。

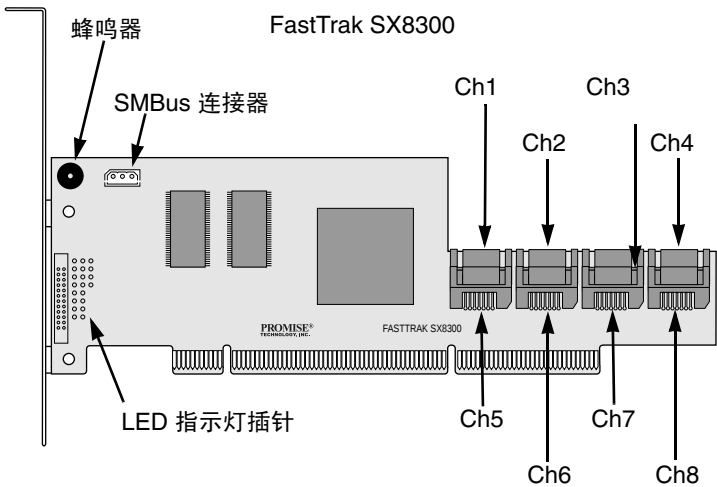
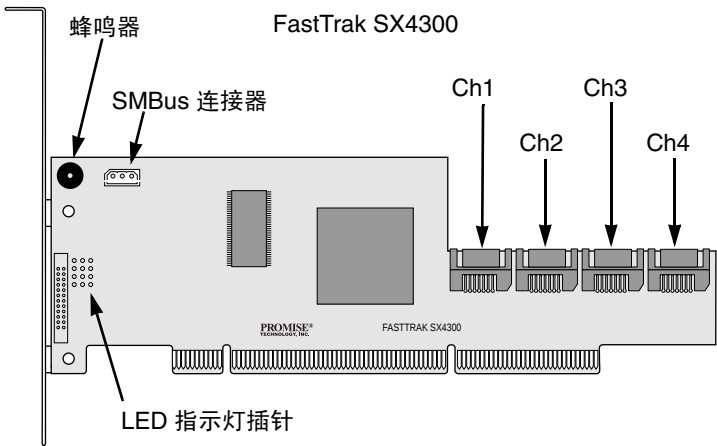
1. 将磁盘驱动器安装到系统的磁盘驱动器托架中。

如果使用 SuperSwap 外壳，则每个磁盘驱动器的 SMBus ID 都必须与通道号匹配。



小心

不支持使用 Promise Technology 的 SuperSwap 以外的可移动磁盘驱动器外壳。如果使用，则可能会导致性能损失或其它不希望出现的结果。



2. 将一根串行 ATA 数据电缆连接至每个磁盘驱动器。然后将电缆的另一端连接至 FastTrak 卡上的连接器（见上）。
3. 将 Y 形电缆功率分配器连接至各个磁盘驱动器。

步骤 4：创建逻辑驱动器

现在将通过机载 FastBuild BIOS 公用程序并使用已连接的驱动器来创建逻辑驱动器。

有关逻辑驱动器概念的解释，请参阅 *FastTrak SX4300、SX8300 用户手册* 的第 5 章。



重要说明

即使计划使用 WebPAM 软件来管理逻辑驱动器，仍必须按此处的说明使用 FastBuild 公用程序来创建第一个逻辑驱动器。

1. 引导系统。如果这是安装了 FastTrak 卡和驱动器后第一次引导，Promise 机载 BIOS 将会显示以下屏幕（见下）。

```
FastTrak SX4300 (tm) BIOS Version 2.7.0.11
(c) 2004-2005 Promise Technology, Inc. All rights reserved.

Installed ECC DIMM 32 MB

No Array is defined...

Press <Ctrl-F> to enter FastBuild (tm) Utility...
```

2. 按 Ctrl-F 组合键可显示 FastBuild Utility Main Menu（FastBuild 公用程序主菜单）（见下）。

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
[ Main Menu ]

View Drive Assignments .....[ 1 ]
Define LD.....[ 2 ]
Delete LD.....[ 3 ]
Controller Configuration.....[ 4 ]

[ Keys Available ]
Press 1..4 to Select Option          [ESC]..Exit
```

3. 按 Main Menu（主菜单）屏幕上的 2 可显示 Define LD Menu（定义 LD 菜单）（见下）。

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
[ Define LD Menu ]

LD No      RAID Mode    Total Drv    Capacity (MB)    Status
LD 1       ----        ----         -----         ----
LD 2       ----        ----         -----         ----
LD 3       ----        ----         -----         ----
LD 4       ----        ----         -----         ----
LD 5       ----        ----         -----         ----
LD 6       ----        ----         -----         ----
LD 7       ----        ----         -----         ----
LD 8       ----        ----         -----         ----

[ Keys Available ]
[↑] Up    [↓] Down    [ESC] Exit    [Enter] Select
```

4. 按箭头键可高亮度显示要定义的逻辑驱动器编号，按 Enter 键可将它选中。接着会显示所选逻辑驱动器编号的 Define LD Menu（定义 LD 菜单）（见下）。

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
[ Define LD Menu ]

LD No      RAID Mode    Total Drv
LD 1       RAID 5        3

Stripe Block: 64 KB          Fast Init: OFF
Gigabyte Boundary: ON        Cache Mode: WriteBack

[ Drive Assignments ]

Channel ID    Drive Model          Capacity (MB)    Assignment
1:Mas ST380013AS    80027           Y
2:Mas ST380013AS    80027           Y
3:Mas ST380013AS    80027           Y
4:Mas ST380013AS    80027           N

[ Keys Available ]
[↑] Up    [↓] Down    [ESC] Exit    [Space] Change Option    [Ctrl-Y] Save
```

5. 选择所需的 RAID 级别。在 Define LD Menu（定义 LD 菜单）部分，按空格键可循环选择各逻辑驱动器类型：
- RAID 0（条带）
 - RAID 1（镜像）
 - RAID 5（带分布式奇偶校验的块条带）
 - RAID 10（条带 / 镜像）
 - JBOD（单驱动器）

6. 按箭头键可移动到下一个选项。选项的选择取决于选定的 RAID 级别。
 - 初始化逻辑驱动器，将磁盘驱动器归零。仅限 RAID 1、5 或 10。
 - 条带大小，默认值 64KB 是大多数应用程序的最佳大小。
 - GB 分界，允许使用略小的备用驱动器。
 - 高速缓存模式，直写或回写。
7. 按箭头键可移动到 Disk Assignments（磁盘分配）。按空格键可为每个可用的驱动器在 N 和 Y 之间切换。Y 表示此磁盘驱动器将会被分配给逻辑驱动器。

将适当数量的磁盘驱动器分配给逻辑驱动器。请参阅第 36 页的“步骤 3：安装磁盘驱动器”下的表。

未分配给逻辑驱动器的磁盘驱动器将自动成为热备用驱动器。
8. 按 Ctrl-Y 组合键可保存逻辑驱动器配置。

可以选择将一部分分配给第二个逻辑驱动器。将在 *FastTrak SX4300、SX8300 用户手册* 的第 3 章讨论此选项。
9. 按任意键（Ctrl-Y 除外）可将逻辑驱动器的完整部分用作一个逻辑驱动器。
10. 按 Esc 键可退出 Main Menu（主菜单）。再次按 Esc 键可退出公用程序。
11. 按 Y 键可重新启动计算机。

至此您已成功创建了一个新的 RAID 逻辑驱动器。



重要说明

必须对新逻辑驱动器进行分区和格式化，然后才能使用。分区和格式化逻辑驱动器的方法与对计算机系统所连接的任何其它固定磁盘进行分区和格式化的方法相同。

步骤 5：安装软件驱动程序

FastTrak 控制器卡随附的光盘中提供了 Windows 操作系统驱动程序。请从 Promise 的 Web 站点 www.promise.com 下载最新的驱动程序。

Windows 系统通常会识别 FastTrak 控制器，提示您放入光盘或软盘并自动进行驱动程序安装。

如果要在安装操作系统的同时安装 FastTrak 控制器或想要阅读逐步指导，请参阅软件光盘上 *FastTrak SX4300、SX8300 用户手册* 的第 4 章。

可以从 Promise 的 Web 站点 www.promise.com 下载其它操作系统的驱动程序和安装说明。

步骤 6: 安装 WebPAM

Windows

请遵循下列步骤将 WebPAM 安装到基于 Windows 的 PC 或服务器上。

1. 启动 PC/ 服务器并启动 Windows。
如果计算机已在运行，请退出所有程序。
2. 将软件光盘插入只读光盘驱动器。
3. 双击安装光盘的图标将其打开。
4. 双击安装程序图标将其启动（右侧）。
将出现第一个 WebPAM 安装对话框。
5. 请遵循安装对话框中的提示操作。



PromiseWebPAM

Linux

请遵循下列步骤将 WebPAM 安装到基于 Linux 的 PC 或服务器上。

1. 启动 PC/ 服务器并启动 Linux GUI。
如果计算机已在运行，请退出所有程序。
2. 将软件光盘插入只读光盘驱动器。
3. 在光盘窗口中，双击 **webpam...bin** 图标开始安装（右侧）。
4. 当 Run or Display?（运行还是显示？）对话框出现时，单击 **webpamxxxx.bin**
Run in Terminal（在终端中运行）。
几分钟后，“终端”窗口将关闭，并出现第一个 WebPAM 安装对话框。
5. 请遵循安装对话框中的提示操作。



webpamxxxx.bin

注



软件光盘上的 *WebPAM 用户手册* 的第 2 章中提供了一套完整的安装说明。

FastTrak 설치 작업 목록

- 1 단계 : FastTrak 포장 풀기
- 2 단계 : FastTrak Card 설치 (44 페이지)
- 3 단계 : 디스크 드라이브 설치 (45 페이지)
- 4 단계 : 논리 드라이브 만들기 (48 페이지)
- 5 단계 : 소프트웨어 드라이버 설치 (50 페이지)
- 6 단계 : WebPAM 설치 (51 페이지)

1 단계 : FastTrak 포장 풀기

SX4300

사용자가 FastTrak SX4300 을 받았을 때에 , 해당 패키지에는 다음과 같은 품목들이 포함되어 있어야 합니다 :

- FastTrak SX4300 RAID 컨트롤러 카드
- 빠른 시작 안내서
- 시리얼 ATA 디스크 드라이브 데이터 케이블 [1.0m(39 인치)] 4 개
- Y 전력 분배기 (power splitter) 케이블 2 개
- 드라이버와 Promise RAID 관리 (WebPAM) 소프트웨어가 담긴 CD,
WebPAM 사용자 매뉴얼 및 FastTrak SX4300, SX8300 사용자 매뉴얼

위의 내용물들이 들어있지 않거나 손상되어 있으면 사용자의 거래처 또는 판매상에 즉시 연락하십시오 .

SX8300

사용자가 FastTrak SX8300 카드를 받았을 때에 , 해당 패키지에는 다음과 같은 품목들이 포함되어 있어야 합니다 :

- FastTrak SX8300 RAID 컨트롤러 카드
- 빠른 시작 안내서
- 시리얼 ATA 디스크 드라이브 데이터 케이블 [1.0m (39 인치)] 8 개
- Y 전력 분배기 (power splitter) 케이블 4 개
- 드라이버와 Promise RAID 관리 (WebPAM) 소프트웨어가 담긴 CD,
WebPAM 사용자 매뉴얼 및 FastTrak SX4300, SX8300 사용자 매뉴얼

위의 내용물들이 들어있지 않거나 손상되어 있으면 사용자의 거래처 또는 판매상에 즉시 연락하십시오 .



경고

FastTrak RAID 컨트롤러 카드의 전자 부품은 정전 방전 (Electro-Static Discharge, ESD) 에 의해서 손상될 수 있습니다 . FastTrak 카드 또는 그것의 반조립품을 다룰 때에는 언제나 적절한 주의를 기울이십시오 .



경고

기존의 시스템에 어댑터를 설치하기 전에 중요 데이터 또는 유용한 데이터를 백업해 놓으십시오 . 이러한 일반적인 PC 사용 수칙을 지키지 않으면 데이터를 잃을 수 있습니다 .



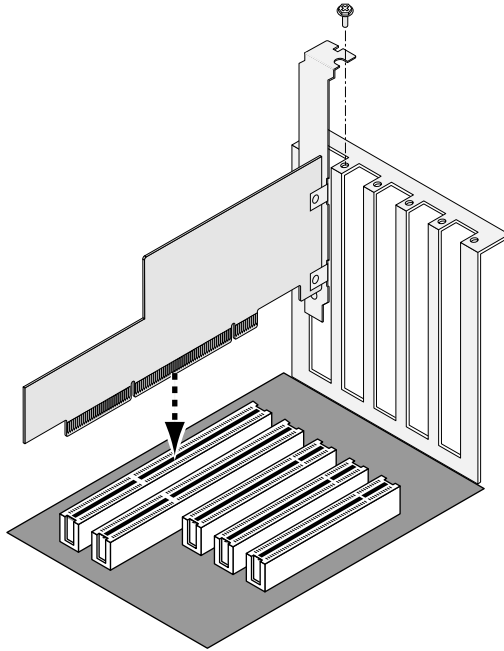
참고

FastTrak SX4300 와 SX8300 RAID 컨트롤러 카드는 PCI 플러그 앤 플레이 (Plug-n-Play, PnP) 장비입니다 . 대부분의 응용 프로그램들에서는 리소스 또는 드라이브 유형을 위해서 마더보드의 CMOS/BIOS 설정을 변경하실 필요가 없습니다 .

2 단계 : FastTrak Card 설치

FastTrak RAID 컨트롤러 카드는 비어있는 PCI-X 슬롯 (3.3V) 에 꽂을 수 있습니다 . FastTrak 카드를 PCI 슬롯 (5V) 에 꽂지 마십시오 .

1. 시스템의 덮개를 벗기십시오 .
2. 마더보드에 비어있는 PCI-X 슬롯의 덮개를 벗기십시오 .



3. 위와 같이 슬롯에 FastTrak 카드를 설치하십시오 .
4. 위와 같이 FastTrak 카드의 브래킷을 시스템 케이스에 나사로 조이십시오 .
5. 사용자 시스템 케이스의 2-핀 또는 4-핀 LED 케이블을 FastTrak 카드의 LED 커넥터에 연결하십시오 (아래 그림 참조) .

3 단계 : 디스크 드라이브 설치



중요

사용자가 Windows 운영 시스템을 사용해서 사용자의 현재 부팅가능 시리얼 ATA 드라이브를 FastTrak 카드의 부팅가능 미러 (RAID 1) 논리 드라이브의 부분으로 포함하려 할 경우, 해당 디스크 드라이브를 FastTrak 에 아직 연결하지 마십시오 . 사용자는 드라이브가 기존의 드라이브 컨트롤러에 연결되어 있는 동안에, 먼저 해당 드라이브에 Windows 드라이버 소프트웨어를 설치해야만 합니다 .

FastTrak SX-Series RAID 컨트롤러 카드는 시리얼 ATA 디스크 드라이브만을 지원합니다 . 똑같은 모델과 용량의 디스크 드라이브를 설치하면 최적화된 성능을

얻으실 수 있습니다. 이렇게 드라이브를 조합하면 논리 드라이브가 한 개의 드라이브로서 기능해서 성능이 향상됩니다.

레벨	드라이브의 개수
RAID 0	2 개 , 3 개 또는 4 개
RAID 1	2 개
RAID 5	3 개 또는 4 개
RAID 10	4 개
JBOD	개수 제한 없음

위의 표는 각각의 RAID 레벨에 필요한 드라이브의 개수를 보여줍니다. 사용자가 보호용으로 미러 (RAID 1) 를 만들려고 할 경우, 사용자는 두 개의 새로운 드라이브를 사용하거나 또는 한 개의 새로운 드라이브와 한 개의 기존 드라이브를 사용해서 미러를 만들 수 있습니다. 여기에 사용되는 새로운 드라이브의 용량은 기존의 드라이브의 용량 이상이어야 합니다.

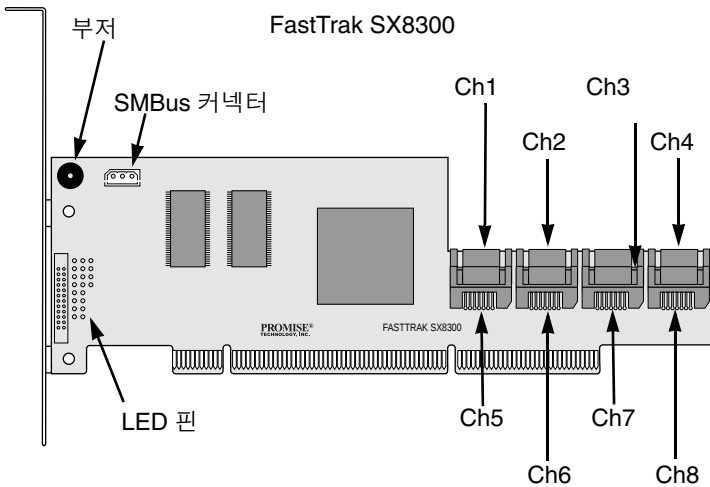
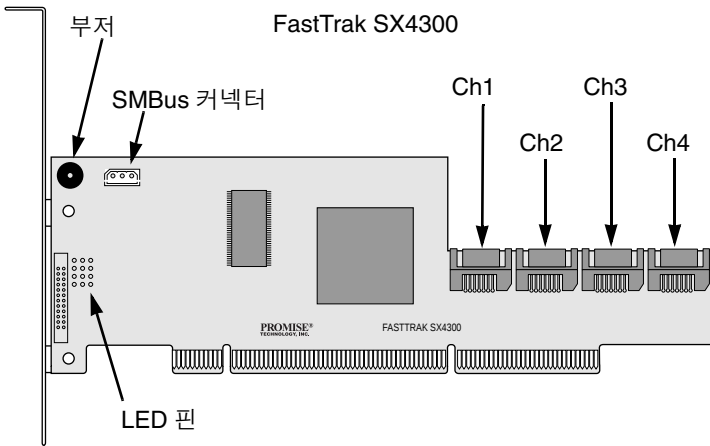
1. 사용자 시스템의 디스크 드라이브 베이 (bay) 에 디스크 드라이브를 설치하십시오.

사용자가 SuperSwap 인클로저를 사용하고 있다면, 각각의 디스크 드라이브의 SMBus ID 가 채널 번호와 맞아야 합니다.



주의

Promise Technology 사의 SuperSwap 를 제외한 다른 이동식 디스크 드라이브 인클로저의 사용은 지원되지 않고 성능 저하 또는 예상치 못했던 문제를 유발할 수 있습니다.



2. 디스크 드라이브에 각각 한 개의 시리얼 ATA 데이터 케이블을 연결하십시오. 그리고 케이블의 다른 한쪽을 위에서 보이는 FastTrak 카드에 연결하십시오.
3. Y- 케이블 전력 분배기 (power splitter) 를 각각의 디스크 드라이브에 연결하십시오 .

4 단계 : 논리 드라이브 만들기

온보드 FastBuild BIOS 유틸리티를 사용해서 장착된 드라이브를 가진 논리 드라이브를 만들 것입니다 .

논리 드라이브 개념에 대한 설명을 보기 위해서는 *FastTrak SX4300, SX8300 사용자 매뉴얼*의 제 5 장을 참조하십시오 .



중요

사용자가 WebPAM 소프트웨어를 사용해서 논리 드라이브를 관리하려 하는 경우에도 , 사용자는 여기에 설명된 대로 FastBuild 유틸리티를 사용해서 첫 번째 논리 드라이브를 만들어야 합니다 .

1. 시스템을 부팅하십시오 . 만일 이것이 FastTrak 카드와 드라이브가 설치된 후에 처음으로 행하는 부팅이라면 , Promise 사의 온보드 BIOS 는 다음과 같은 화면을 표시합니다 .

```
FastTrak SX4300 (tm) BIOS Version 2.7.0.11
(c) 2004-2005 Promise Technology, Inc. All rights reserved.

Installed ECC DIMM 32 MB

No Array is defined...

Press <Ctrl-F> to enter FastBuild (tm) Utility...
```

2. Ctrl-F 키를 눌러서 아래의 FastBuild Utility 메인 메뉴를 표시하십시오 .

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
[ Main Menu ]

View Drive Assignments .....[ 1 ]

Define LD.....[ 2 ]

Delete LD.....[ 3 ]

Controller Configuration.....[ 4 ]

[ Keys Available ]

Press 1..4 to Select Option [ESC]..Exit
```

3. 메인 메뉴에서 2 를 눌러서 아래의 LD 정의 메뉴를 표시하십시오 .

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
[ Define LD Menu ]
```

LD No	RAID Mode	Total Drv	Capacity (MB)	Status
LD 1	----	----	-----	----
LD 2	----	----	-----	----
LD 3	----	----	-----	----
LD 4	----	----	-----	----
LD 5	----	----	-----	----
LD 6	----	----	-----	----
LD 7	----	----	-----	----
LD 8	----	----	-----	----

```
[ Keys Available ]
[↑] Up [↓] Down [ESC] Exit [Enter] Select
```

4. 화살표 키를 눌러서 정의하고자 하는 논리 드라이브의 번호를 선택하고 엔터 키를 치십시오 .

사용자가 선택한 논리 드라이브 번호를 위한 LD 정의 메뉴가 아래와 같이 다음에 나타납니다 .

```
FastBuild (tm) Utility (c) 2004-2005 Promise Technology, Inc.
[ Define LD Menu ]
```

LD No	RAID Mode	Total Drv
LD 1	RAID 5	3

```
Stripe Block: 64 KB           Fast Init: OFF
Gigabyte Boundary: ON         Cache Mode: WriteBack
```

```
[ Drive Assignments ]
```

Channel ID	Drive Model	Capacity (MB)	Assignment
1:Mas	ST380013AS	80027	Y
2:Mas	ST380013AS	80027	Y
3:Mas	ST380013AS	80027	Y
4:Mas	ST380013AS	80027	N

```
[ Keys Available ]
[↑] Up [↓] Down [ESC] Exit [Space] Change Option [Ctrl-Y] Save
```

5. 사용하고자 하는 RAID 레벨을 선택하십시오 . LD 정의 메뉴 부분에서 스페이스 키를 누르면 논리 드라이브 유형을 바꿀 수 있습니다 :

- RAID 0 (스트라이프)
- RAID 1 (미러)
- RAID 5 (분산된 패리티를 통한 블록 스트라이핑)
- RAID 10 (스트라이프 / 미러)
- JBOD (단일 드라이브)

6. 화살표 키를 이용해서 다음 옵션으로 이동하십시오 . 옵션 선택은 사용자가 선택한 **RAID** 레벨에 따라 달라집니다 .
 - 논리 드라이브 초기화 (**zero**). **RAID 1, 5, 또는 10** 전용 .
 - 스트라이프 블록의 크기, 대부분의 응용 프로그램에는 기본값인 **64KB**가 가장 적합합니다 .
 - **Gigabyte Boundary**, 약간 용량이 작은 대체 드라이브를 사용할 수 있게 허용해 줍니다 .
 - 캐시 모드 , **WriteThru** 또는 **WriteBack**.
7. 화살표 키를 눌러서 디스크 지정을 이동하십시오 . 스페이스 키를 눌러서 각각의 가용 드라이브를 **N** 또는 **Y** 로 전환하십시오 . **Y** 는 해당 디스크 드라이브가 이 논리 드라이브로 지정될 것이라는 것을 의미합니다 .
논리 드라이브에 적절한 수의 디스크 드라이브를 지정하십시오 . 45 페이지의 “3 단계 : 디스크 드라이브 설치 ”의 표를 참조하십시오 .
논리 드라이브로 지정되지 않은 디스크 드라이브는 자동으로 **Hot Spare Drive** 로써 작동합니다 .
8. **Ctrl-Y** 를 눌러서 논리 드라이브 설정을 저장하십시오 .
두 번째 논리 드라이브로의 옵션 할당 부분을 가지고 있습니다 . 이 옵션은 *FastTrak SX4300, SX8300 사용자 매뉴얼*의 제 3 장에 기술되어 있습니다 .
9. 임의의 키 (**Ctrl-Y** 제외) 를 눌러서 한 개의 논리 드라이브를 위해서 논리 드라이브의 전체 영역을 사용하십시오 .
10. **Esc** 키를 눌러서 메인 메뉴를 종료하십시오 . **Esc** 키를 다시 누르면 유틸리티가 종료됩니다 .
11. **Y** 를 눌러서 컴퓨터를 다시 시작하십시오 .
새로운 **RAID** 논리 드라이브가 만들어졌습니다 .



중요

새로운 논리 드라이브를 사용하기 전에 포맷하고 파티션을 나누어야 합니다 . 컴퓨터의 고정 디스크를 포맷하고 파티션 나누는 것과 같은 방법을 사용해서 논리 드라이브를 포맷하고 파티션을 나누십시오 .

5 단계 : 소프트웨어 드라이버 설치

Windows 운영 시스템용 드라이버가 담긴 CD 가 **FastTrak Controller** 카드와 같이 들어있습니다 . **Promise** 사의 웹사이트 (www.promise.com) 에서 가장 최신 드라이버를 다운로드 하십시오 .

보통은 윈도우 시스템이 **FastTrak Controller** 를 인식하고 , 사용자에게 CD 또는 디스켓을 삽입하도록 해서 드라이버 설치를 자동으로 수행합니다 .

사용자가 운영 시스템과 **FastTrak Controller** 를 함께 설치하거나 또는 사용자가 설치 지침을 하나하나 읽어 보고 싶은 경우에는 소프트웨어 CD 에 있는 **FastTrak SX4300, SX8300 사용자 매뉴얼**의 제 3 장을 참고하십시오 .

다른 운영 시스템에 사용되는 드라이버 및 설치 설명서는 **Promise** 사의 웹사이트 (www.promise.com) 에서 다운로드 하실 수 있습니다 .

6 단계 : WebPAM 설치

Windows

다음과 같은 절차를 거쳐서 사용자의 Windows 기반 PC 또는 서버에 WebPAM 를 설치하십시오 .

1. PC 또는 서버를 부팅하고 Windows 를 시작하십시오 .
컴퓨터가 이미 켜져 있는 경우에는 모든 프로그램들을 종료하십시오 .
2. CD-ROM 드라이브에 소프트웨어 CD 를 삽입하십시오 .
3. 설치 CD 의 아이콘을 더블 클릭해서 여십시오 .
4. 설치 아이콘 (오른쪽 그림) 을 더블 클릭해서 설치를 시작하십시오 .
첫 번째 WebPAM 설치 대화상자가 나타납니다 .
5. 설치 대화상자의 지시를 따르십시오 .



Linux

다음과 같은 절차를 거쳐서 사용자의 Linux 기반 PC 또는 서버에 WebPAM 를 설치하십시오 .

1. PC 또는 서버를 부팅하고 Linux GUI 를 시작하십시오 .
컴퓨터가 이미 켜져 있는 경우에는 모든 프로그램들을 종료하십시오 .
2. CD-ROM 드라이브에 소프트웨어 CD 를 삽입하십시오 .
3. CD 창에서 , **webpam...bin** 아이콘 (오른쪽 그림) 을 더블 클릭해서 설치를 시작하십시오 .
4. 실행 중 또는 화면 표시중에 , 대화상자가 나타나면 **터미널** 구동 아이콘을 클릭하십시오 .
얼마 뒤에 터미널 창이 닫히고 첫 번째 WebPAM 설치 대화상자가 나타납니다 .
5. 설치 대화상자의 지시를 따르십시오 .



참고

소프트웨어 CD 의 **WebPAM 사용자 매뉴얼** 제 2 장을 보시면 설치 설명서를 보실 수 있습니다 .

